



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG13401A, HG13401B
Version: 07/2025

DIGITALER WECKER / DIGITAL ALARM CLOCK / RÉVEIL NUMÉRIQUE

(DE) (AT) (CH)

DIGITALER WECKER

Kurzanleitung

(GB) (IE)

DIGITAL ALARM CLOCK

Short manual

(FR) (BE)

RÉVEIL NUMÉRIQUE

Guide de démarrage rapide

(NL) (BE)

DIGITALE ALARMKLOK

Beknopte handleiding

(PL)

BUDZIK CYFROWY

Krótką instrukcja

(CZ)

DIGITÁLNÍ BUDÍK

Krátký návod

(SK)

DIGITÁLNY BUDÍK

Krátky návod

(ES)

DESPERTADOR DIGITAL

Guía rápida

(DK)

DIGITALT VÆKKEUR

Kort vejledning

(IT)

SVEGLIA DIGITALE

Guida rapida

(HU)

DIGITÁLIS ÉBRESZTŐÓRA

Rövid útmutató

DE/AT/CH

Kurzanleitung	Seite	6
---------------	-------	---

GB/IE

Short manual	Page	26
--------------	------	----

FR/BE

Guide de démarrage rapide	Page	43
---------------------------	------	----

NL/BE

Beknopte handleiding	Pagina	63
----------------------	--------	----

PL

Krótką instrukcja	Strona	81
-------------------	--------	----

CZ

Krátký návod	Strana	100
--------------	--------	-----

SK

Krátky návod	Strana	116
--------------	--------	-----

ES

Guía rápida	Página	133
-------------	--------	-----

DK

Kort vejledning	Side	151
-----------------	------	-----

IT

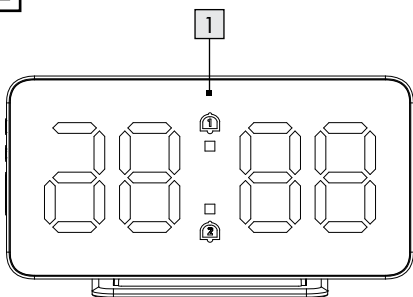
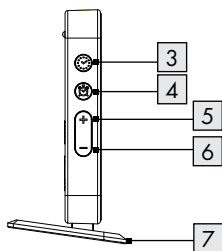
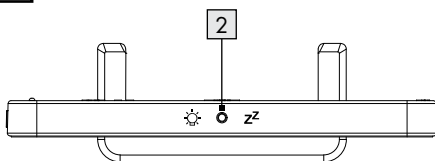
Guida rapida	Pagina	168
--------------	--------	-----

HU

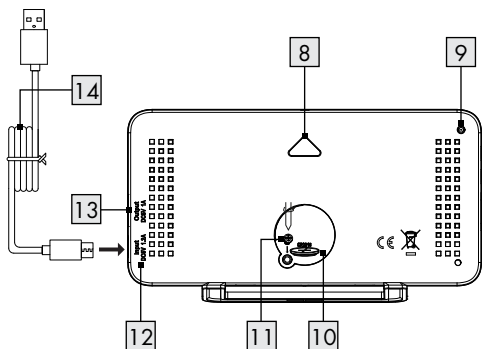
Rövid útmutató	Oldal	185
----------------	-------	-----

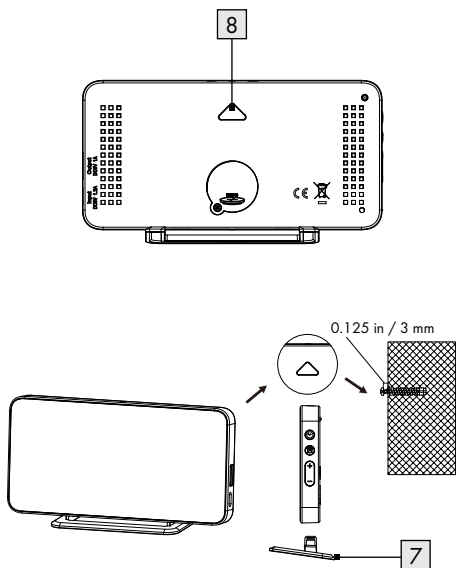
A

HG13401A, HG13401B

**B**

C



D

Liste der verwendeten Piktogramme	Seite	7
Kurzanleitung	Seite	8
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	8
Teilebeschreibung	Seite	9
Technische Daten	Seite	9
Lieferumfang	Seite	10
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite	10
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus	Seite	11
Sicherheitshinweise	Seite	13
Hinweise zu Knopfzellen-Batterien	Seite	14
Keine offensichtlichen Symptome	Seite	15
Vor dem ersten Gebrauch	Seite	16
Bedienung	Seite	17
Wechseln der Batterien	Seite	19
Fehlerbehebung	Seite	20
Reinigung und Pflege	Seite	20
Entsorgung	Seite	20
Garantie	Seite	23
Abwicklung im Garantiefall	Seite	24
Service	Seite	25

Liste der verwendeten Piktogramme



Gleichstrom/-spannung



Wechselstrom/-spannung



USB-Verbindung



Produkt der Klasse III



Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt geltenden EU-Richtlinien.



Warnung: Lesen Sie die entsprechenden Sicherheitshinweise im Benutzerhandbuch



WARNUNG: Enthält eine Knopfzellenbatterie



Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

 BATTERIEWARNUNG: AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN WARNUNG: Verschlucken kann zu Verätzungen, Perforation der Weichteile und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten. Sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.	
---	---



WARNUNG: Das Produkt enthält Knopfzellen.



Gefährlich, falls sie verschluckt werden – siehe Anweisungen.



Sicherheitshinweise



Gebrauchsanweisung

DIGITALER WECKER

● **Kurzanleitung**

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 490326_2501 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt und darf nicht in gewerblichen Bereichen eingesetzt werden.

Das Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen bei normalen Zimmertemperaturen bestimmt.

Symbol:

SNOOZE - Schlummerfunktion:   **zz**

Uhrzeit-Einstelltaste:



Wecker-Taste:



Taste +:



Taste -:



Glockensymbol 1:



Glockensymbol 2:

● Teilebeschreibung

- 1 Display
- 2 SNOOZE
- 3 Uhrzeit-Einstelltaste
- 4 Wecker-Taste
- 5 Taste +
- 6 Taste -
- 7 Ständer
- 8 Befestigungsloch
- 9 Temperatursensor
- 10 Batteriefachabdeckung
- 11 Schraube
- 12 USB-Eingangsbuchse
- 13 USB-Ladeausgang
- 14 USB-Kabel

● Technische Daten

HG13401A: Schwarz

HG13402B: Weiß

Schutzklasse III/ 

Betriebsmodus: USB-C-Eingang

Typ-C-USB-Eingang 5 V $\overline{\text{---}}$, 1,2 A

Hinweis: Verwenden Sie nur ein SELV-Netzteil mit einer maximalen Ausgangsspannung von 5 V $\overline{\text{---}}$ (U_{out}), 1,2 A.

Ausgang: 5 V $\overline{\text{---}}$, 1 A (USB-A x 1)

Temperaturmessbereiche: -9 °C bis 39 °C oder
16 °F bis 102 °F

Batterie: 1 x 3 V $\overline{\text{---}}$, Knopfzelle
(Typ CR2016), nicht
wiederaufladbar

Batterie-Informationen (für mitgelieferte Batterie):

Knopfzelle (Typ CR2016)

Spannung: 3 V 

Chemische Zusammensetzung: Li-MnO^2

Hergestellt von

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr. 1

74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND

E-Mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Lieferumfang

Prüfen Sie bitte sofort nach dem Auspacken den Verpackungsinhalt auf Vollständigkeit und den Zustand des Produktes und aller Teile.

1 Digitaler Wecker

1 Batterie (bereits eingelegt)

1 USB-Kabel

1 Gebrauchsanweisung



Allgemeine Sicherheitshinweise

Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Sicherheitshinweisen und Gebrauchsanweisungen vertraut! Wenn Sie dieses Produkt weitergeben, geben Sie bitte auch alle Unterlagen mit!



**WARNUNG! LEBENSGEFAHR
UND UNFALLGEFAHR FÜR
SÄUGLINGE UND KINDER!**

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Die Reinigung und die vom Benutzer durchzuführende Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus



LEBENSGEFAHR! Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bei versehentlichem Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen.

- Verschlucken kann zu Verätzungen, Perforation von Weichteilen und Tod führen. Schwere Verätzungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten.



EXPLOSIONSGEFAHR! Laden Sie niemals nicht wiederaufladbare Batterien auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brand oder Bersten könnte die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder in Wasser.
- Die Batterien/Akkus dürfen nicht mechanisch belastet werden.



Gefahr des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Umgebungsbedingungen und Temperaturen, die Batterien/Akkus beeinträchtigen könnten, z. B. Heizkörper/direkte Sonneneinstrahlung.

- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie in einem solchen Fall stets geeignete Schutzhandschuhe.

- Falls Batterien/Akkus auslaufen, entfernen Sie sie sofort aus dem Gerät, um Schäden zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs.
- Nehmen Sie die Batterien/Akkus heraus, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird.



Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie nur den angegebenen Batterie-/Akkutyp!
- Legen Sie die Batterien / Akkus entsprechend der Polaritätsmarkierungen (+) und (-) auf der Batterie / dem Akku und dem Gerät ein.
- Reinigen Sie die Kontakte an der Batterie / am Akku und im Batteriefach vor dem Einsetzen mit einem trockenen und fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie die verbrauchten Batterien/Akkus sofort aus dem Gerät.
- Ersetzen einer Batterie durch einen falschen Typ, der eine Sicherung beeinträchtigen kann (z. B. bei einigen Lithium-Batterietypen);
- Das Wegwerfen einer Batterie in Feuer oder in einen heißen Ofen oder das mechanische Zertrümmern oder Zerschneiden einer Batterie, was zu einer Explosion führen kann;

- Der Verbleib einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, die zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammenden Flüssigkeiten oder Gasen führen kann;
- Eine Batterie, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt wird, was zu einer Explosion oder dem Auslaufen von entflammenden Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.



Sicherheitshinweise



GEFAHR! ERSTICKUNGSGEFAHR! Lassen

Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.



WARNUNG! Die Batterie nicht verschlucken, es besteht die Gefahr einer chemischen Verätzung.

- Dieses Produkt beinhaltet eine Knopfzellen-Batterie. Wird eine Knopfzellen-Batterie heruntergeschluckt, kann sie innerhalb von 2 Stunden ernsthafte innere Verätzungen verursachen, die zum Tode führen können.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
- Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe.

⚠️ WARNUNG: Dieses Produkt beinhaltet eine Münz-/Knopfzellenbatterie. Eine Münz-/Knopfzellenbatterie kann bei Verschlucken schwere innere Verätzungen verursachen oder zum Tod führen.

⚠️ WARNUNG! Enthält verschluckbare Knopfzellen-/Münzbatterien! Erstickungsgefahr!

⚠️ WARNUNG: Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe.

● Hinweise zu Knopfzellen-Batterien

-  **WARNUNG!** Die Batterie nicht verschlucken, es besteht die Gefahr einer chemischen Verätzung.
- 
 **WARNUNG:** Enthält eine Knopfzellenbatterie.
ACHTUNG! Enthält verschluckbare Knopfzellen! Es besteht Erstickungsgefahr!
-  **BATTERIEN AUSSER REICHWEITE VON KINDERN HALTEN!** Verschlucken von Batterien kann zu Verätzungen, Perforation von Weichteilen und Tod führen. Schwere Verätzungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken der Batterien auftreten. Es ist unverzüglich ärztliche Hilfe hinzuzuziehen.
-  Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.

- Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.



Keine offensichtlichen Symptome

Leider ist es nicht offensichtlich, wenn Einzeln Knopfzellen oder Münze Batterien im Ösophagus (in der Speiseröhre) eines Kindes steckt.

Es gibt keine spezifischen Symptome, die damit verbunden sind. Das Kind könnte:

- viel husten, würgen oder sabbern;
 - den Eindruck machen, eine Magenverstimmung oder einen Virus zu haben;
 - krank sein;
 - auf den Hals oder Bauch zeigen;
 - Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Rachen haben;
 - müde oder lethargisch sein;
 - vielleicht ruhiger oder anhänglicher als sonst sein oder „nicht sie selbst“ sein;
 - den Appetit verlieren oder einen verminderten Appetit haben und
 - möglicherweise keine feste Nahrung zu sich nehmen wollen / können.
- Diese Art von Symptomen variiert oder schwankt, wobei die Schmerzen zunehmen und dann wieder abklingen.
 - Ein spezifisches Symptom für das Verschlucken von Knopfzellen oder Münzbatterien ist das Erbrechen von frischem (hellrotem) Blut.
 - Wenn das Kind dies tut, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.

- Da es keine eindeutigen Symptome gibt, ist es wichtig, mit „leeren“ oder Ersatz-Knopfzellen oder Münzbatterien im Haushalt und den Produkten, die sie enthalten, vorsichtig umzugehen.

⚠️ WARNUNG! Wenn das Display beschädigt ist, besteht Verletzungsgefahr. Tragen Sie bei m Aufsammeln der Scherben Schutzhandschuhe. Sollte Flüssigkeit austreten und auf Ihre Hände oder Kleidung gelangen, waschen Sie die betroffenen Stellen sofort mit Wasser und Seife. Sollten Flüssigkeitsspritzer in die Augen gelangen, spülen Sie Ihre Augen sofort mindestens 15 Minuten lang mit sauberem, fließendem Wasser aus und suchen Sie ärztliche Hilfe.

● Vor dem ersten Gebrauch

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien von dem Produkt und entfernen Sie den Isolierstreifen.
- Stecken Sie den Stecker des USB-Kabels **14** in die USB-Eingangsbuchse **12**, stecken Sie den USB-Stecker am anderen Ende in die Buchse des Netzteils (nicht mitgeliefert).

Montage der Wanduhr (siehe Abb. D)

ⓘ HINWEIS: Sie benötigen eine Schraube und einen Dübel, um das Produkt zu montieren; diese sind nicht im Lieferumfang enthalten. Außerdem benötigen Sie eine elektrische Bohrmaschine und einen Schraubendreher.

ⓘ HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Schraube und der Dübel für die Wand geeignet sind.

- Prüfen Sie vor dem Bohren der Bohrlöcher, ob sich in dem Bereich, in dem Sie bohren werden, Gas-, Wasser- oder Stromleitungen befinden, die angebohrt oder beschädigt werden könnten.

- Beachten Sie stets alle Sicherheitshinweise für die Bohrmaschine in ihrer Bedienungsanleitung. Andernfalls können Tod oder Verletzungen durch Stromschlag die Folge sein.
 - Die Vorrichtung ist nur für die Montage in Höhen ≤ 2 m geeignet
1. Markieren Sie das Bohrloch an der Wand.
 2. Bohren Sie das Loch mit einer elektrischen Bohrmaschine.
 3. Stecken Sie den Dübel in das Bohrloch.
 4. Schrauben Sie die Schraube mit einem Schraubendreher zu $\frac{3}{4}$ in den Dübel.
 5. Hängen Sie das Gerät an der Schraube auf, indem Sie das Befestigungsloch **[8]** auf der Rückseite des Geräts benutzen.

● **Bedienung**

Uhrzeit einstellen (Abb. A und B)

- Halten Sie die Uhr-Einstelltaste **[3]** 2 Sekunden lang gedrückt, bis 12/24HR zu blinken beginnt.
- Drücken Sie die Taste „+“ **[5]** und die Taste „-“ **[6]**, um das 12 h- oder 24 h-Format auszuwählen.
- Wenn Sie im 12 h-Format die STUNDE einstellen und die Minutenstelle A anzeigt, ist die Stunde A.M. (ante meridiem, vormittags); wenn die Minutenstelle P anzeigt, ist die Stunde P.M. (post meridiem, nachmittags).
- Drücken Sie die Uhr-Einstelltaste **[3]**, um die angezeigten Werte für die Stunde oder Minute schrittweise zu ändern.

TIPP: Halten Sie die Taste „+“ **[5]** oder die Taste „-“ **[6]** gedrückt, um die Zahlen schneller zu durchlaufen.

- Drücken Sie die Uhr-Einstelltaste **[3]**, um zur Temperatur-Anzeige zu wechseln.

- Drücken Sie die Taste „+“ [5] und die Taste „-“ [6], um die Temperatureinheit (°C/°F) zu ändern.
- Drücken Sie kurz auf die Uhr-Einstelltaste [3], um die eingestellte Zeit zu bestätigen. Die Uhrzeitanzeige auf dem Bildschirm [1] blinkt nicht. Oder nach 15 Sekunden ohne Betätigung einer Taste kehrt das Gerät automatisch in den Uhrzeitmodus zurück.
- Drücken Sie im Uhrzeitmodus einmal die Uhr-Einstelltaste [3], um zur Anzeige der Umgebungstemperatur zu wechseln.

Einstellen und Aktivieren der Weckzeit (Abb. B)

- Halten Sie die Wecker-Taste [4] 2 Sekunden lang gedrückt; die Stundenstellen von Wecker 1 blinken und Sie gelangen in den Wecker-Einstellmodus.
- Drücken Sie die Taste „+“ [5] und die Taste „-“ [6], um die Werte für die Minuten oder Stunden schrittweise zu ändern
- Wiederholen Sie die beiden obigen Schritte, um Wecker 2 einzurichten.
- Drücken Sie die Wecker-Taste [3], um Ihre Einstellung zu bestätigen und den Einstellvorgang zu beenden.

TIPP: Halten Sie die Taste „+“ [5] oder die Taste „-“ [6] gedrückt, um die Zahlen schneller zu durchlaufen.

- Drücken Sie die Taste „+“ [5], um Wecker 1 und Wecker 2 auf EIN oder AUS einzustellen.
- Wenn das Glockensymbol 1 oder das Glockensymbol 2 erscheint, ist Wecker 1 bzw. Wecker 2 aktiviert.
- Wenn die Glockensymbole 1 und 2 gleichzeitig erscheinen, ist sowohl Wecker 1 als auch Wecker 2 aktiviert.

- Der Wecker ertönt 2 Minuten lang, wenn er nicht durch Drücken einer beliebigen Taste deaktiviert wird. In diesem Fall wird der Wecker nach 24 Stunden automatisch wiederholt.
- Wenn der Wecker klingelt, drücken Sie eine beliebige Taste außer der Taste SNOOZE **[2]**, um den Weckton zu stoppen. Es ist nicht notwendig, den Wecker wieder zu aktivieren. Er wird zur gleichen Zeit am nächsten Tag klingeln.
- Wenn der Wecker ertönt, drücken Sie die Taste SNOOZE **[2]**, um in den Schlummermodus zu gelangen. Nach 8 Minuten ertönt der Weckton erneut.

Einstellen der Helligkeit:

- Drücken Sie die Taste SNOOZE **[2]**, um eine andere Helligkeitsstufe einzustellen.
- Drücken Sie kurz die Taste SNOOZE **[2]** auf L AU; die Helligkeit passt sich automatisch dem Umgebungslicht an.
- Drücken Sie kurz die Taste SNOOZE **[2]**, um den jeweiligen Helligkeitsbereich von maximaler zu minimaler Helligkeit L01 - L03 zu ändern.

Anzeigemodus:

- Drücken Sie die Taste „-“ **[6]**, um einen anderen Anzeigemodus einzustellen.
- Drücken Sie einmal die Taste „-“ **[6]**, um den Modus dP-1 zu wählen (nur Anzeige der Uhrzeit).
- Drücken Sie erneut die Taste „-“ **[6]**, um den Modus dP-2 zu wählen (abwechselnde Anzeige der Uhrzeit/Temperatur).

● Wechseln der Batterien

- ❗ Hinweis:** Lassen Sie die Batterien in einem Fachgeschäft auswechseln.

● **Fehlerbehebung**

- Das Produkt enthält empfindliche elektronische Komponenten. Aus diesem Grund ist es möglich, dass es durch Funksendeanlagen in unmittelbarer Nähe gestört werden kann. Wenn das Display **1** auf ein Problem hinweist, entfernen Sie solche Gegenstände aus der Nähe des Produkts.
- Elektrostatische Entladungen können zu Fehlfunktionen führen.
- Sollte das Produkt nicht funktionieren, nehmen Sie die Batterien kurz heraus und setzen Sie sie dann wieder ein.

● **Reinigung und Pflege**

- Zum Reinigen nur die Außenseite des Produkts mit einem weichen, feuchten und sauberen Tuch abwischen.
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterie heraus.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung.

Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als

25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien /Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Entnehmen Sie die Batterien / den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 490326_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800 562153

E-Mail: owim@lidl.ch



List of pictograms used	Page	27
Short manual	Page	28
Intended use.	Page	28
Description of parts	Page	29
Technical data	Page	29
Scope of delivery	Page	30
General safety instructions	Page	30
Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries	Page	31
Safety notes	Page	33
Notes for coin/ button cell batteries	Page	34
No obvious symptoms	Page	34
Before first use	Page	35
Operation	Page	36
Changing the battery	Page	38
Troubleshooting	Page	38
Cleaning and care	Page	39
Disposal	Page	39
Warranty	Page	40
Warranty claim procedure	Page	41
Service	Page	42

List of pictograms used



Direct current / voltage



Alternating current/voltage



USB-connection



Class III product



CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.



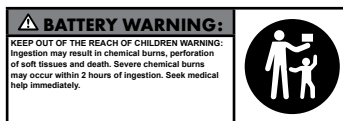
Warning: Read the related safety instructions in the user manual



WARNING: Contains coin battery



Keep out of reach of children



WARNING: The product contains button cell.
Hazardous if swallowed - see instructions.



Safety Information



Instructions for use

DIGITAL ALARM CLOCK

● **Short manual**

This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. Scanning the QR code takes you straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN) 490326_2501 .

The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Store the short guide in a safe place, and if you give the product to third parties, all documentation should be passed on to them as well.

● **Intended use**

The product is intended for consumer use only and must not be used in commercial areas.

The product is intended for use indoors at normal room temperatures only.

Icon:

SNOOZE:   **zZ**

Clock set button: 

Alarm button: 

+ button: 

- button: 

Bell 1: 

Bell 2: 

● Description of parts

- 1 Screen
- 2 SNOOZE
- 3 Clock set button
- 4 Alarm button
- 5 + button
- 6 - button
- 7 Stand
- 8 Mounting hole
- 9 Temperature sensor
- 10 Battery compartment cover
- 11 Screw
- 12 USB input socket
- 13 USB charge output
- 14 USB cable

● Technical data

HG13401A: Black color

HG13402B: White color

Protection class III / 

Operating mode: USB-C input

Type-C-USB input: 5V $\overline{\text{---}}$, 1.2A

Note: Use only SELV power supply of maximum working output voltage 5V $\overline{\text{---}}$ (U_{out}) 1.2A

Output: 5V $\overline{\text{---}}$, 1A (USB-A x 1)

Temperature

measurement ranges: -9°C to 39°C or 16°F to 102°F

Battery: 1 x 3V $\overline{\text{---}}$, button cell (type CR2016), non-rechargeable

Battery information (for included battery):

Button cell (type CR2016)

Voltage: 3V 

Chemical: Li-MnO²

Manufactured by

Lidl Stiftung & Co. KG,

Stiftsbergstr. 1

74167 Neckarsulm GERMANY

E-Mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Scope of delivery

Immediately after unpacking, please check the package contents for completeness and if the product and all parts are in good condition.

1 Digital Alarm Clock

1 Battery (pre-installed)

1 USB cable

1 Set of instructions for use



General safety instructions

Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use!

When passing this product on to others, please also include all the documents!

-  **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!**

- This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience

and/or knowledge provided they are supervised or instructed in the safe use of this product and understand the associated risks. Children should not be allowed to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries



DANGER TO LIFE! Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.

- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.



DANGER OF EXPLOSION! Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries nor open them. Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.



Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact of skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Immediately flush the affected areas with fresh water and seek medical attention!



WEAR PROTECTIVE GLOVES! Leaked or damaged batteries/ rechargeable batteries can cause burns upon contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.



Risk of damage to the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.
- Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types);
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.



Safety notes



DANGER! RISK OF SUFFOCATION! Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. The packaging material is not a toy.



WARNING! Do not ingest the battery, chemical burn hazard.

- This product contains a coin / button cell battery. If a coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.



WARNING: This product contains a coin/button battery. A coin/button battery can cause serious internal chemical burns or death if swallowed.



WARNING! Contains swallowable button/coin cells! Choking hazard!



WARNING: Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

● Notes for coin/ button cell batteries

-  **WARNING!** Do not ingest the battery, chemical burn hazard.
-  **WARNING:** Contains coin battery.
ATTENTION! Contains swallowable button cells! Danger of suffocation!
-  **KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN!** Swallowing batteries can cause chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns may occur within 2 hours of swallowing batteries. Seek immediate medical attention.
-  Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or places inside any part of the body, seek immediate medical attention.



No obvious symptoms

Unfortunately, it is not obvious when a button or coin battery is stuck in a child's oesophagus (food pipe).

There are no specific symptoms associated with this. The child might:

- cough, gag or drool a lot;
- appear to have a stomach upset or a virus;
- be sick;
- point to their throat or stomach;

- have a pain in their abdomen, chest or throat;
 - be tired or lethargic;
 - be quieter or more clingy than usual or otherwise “not themselves”;
 - lose their appetite or have a reduced appetite; and
 - not want to eat solid food/be unable to eat solid food.
- These sorts of symptoms vary or fluctuate, with the pain increasing and then subsiding.
 - A specific symptom to button and coin battery ingestion is vomiting fresh (bright red) blood.
 - If the child does this seek immediate medical help.
 - The lack of clear symptoms is why it is important to be vigilant with “flat” or spare button or coin batteries in the home and the products that contain them.

⚠ WARNING! If the screen is broken, there is a risk of injury. Wear protective gloves when collecting the broken parts. If any liquid escapes and gets on your hands or clothing, wash the affected areas immediately with soap and water. If any liquid splashes into your eyes, immediately flush your eyes out with clean, running water for at least 15 minutes and consult a physician.

● **Before first use**

- Remove all packaging materials from the product and remove the insulating strip.
- Inserting the USB cable **14** & plug into the USB input socket **12**, insert the USB plug at the other end into the adaptor(not provide)'s socket.

Mounting the wall clock (see Fig. D)

i NOTE: You will require a screw and a dowel to mount the product as these are not included with your product. You will also need an electric drill and screwdriver.

i NOTE: Make sure that the screw and dowel are suitable for the wall.

- Before drilling the drill hole, ensure that there are no gas, water or electrical lines that could be drilled into or damaged in the area where you will be drilling.
 - Always observe all safety instructions for the power drill in the manual for the power drill. Death or injury due to electric shock may otherwise result.
 - The equipment only suitable for mounting at heights ≤ 2 m.
1. Mark the drill hole on the wall.
 2. Drill the hole with an electric drill.
 3. Insert the dowel into the drilled hole.
 4. Using a screwdriver, screw the screw $\frac{3}{4}$ of the way into the dowel.
 5. Hang the product on the screw using the mounting hole **8** at the back of the product.

● Operation

Setting the time (Fig. A and B)

- Press and hold the clock set button **3** for 2 seconds, the 12/24HR start to flash.
- Press "+" button **5** and "-" button **6** to change 12HR or 24HR format.
- When choosing the 12HR format and set the HOUR, the minute position display A, the hour is A.M. (ante meridiem), if the minute position display P, the hour is P.M.(post meridiem).
- Press clock set button **3** to change to the displayed values for hours or minutes in steps.

TIP: Press & hold the "+" button **5** or "-" button **6** to make the numbers change more quickly.

- Press clock set button **3** to change to the displayed for temperature.

- ❑ Press “+” button [5] and “-” button [6] to change temperature unit (°C/°F).
- ❑ Press clock set button [3] briefly, in order to confirm the set time. The time display on screen [1] does not flash. Or after 15 seconds without any press, it will return to time mode automatically.
- ❑ In time mode, Press the clock set button [3] for one time, switch to ambient temperature display.

Setting and activating the time (Fig. B)

- ❑ Press Alarm button [4] for 2 seconds, the hours of Alarm 1 time flashing & enter to time mode.
- ❑ Press “+” button [5] and “-” button [6] to change the display values for minutes or hour in steps
- ❑ Repeat two steps above to setup Alarm 2.
- ❑ Press Alarm button [3] to confirm your setting and to end the setting procedure.

TIP: Press & hold the “+” button [5] or “-” button [6] to make the numbers change more quickly.

- ❑ Press “+” button [5], the Alarm 1 and Alarm 2 can select ON or OFF.
- ❑ When symbol “Bell 1” & “Bell 2” appear individually means that Alarm 1 and Alarm 2 is ON corresponding.
- ❑ When symbol “Bell 1” & “Bell 2” appear together means that both Alarm 1 and Alarm 2 are ON.
- ❑ The alarm will sound for 2 minutes if no further deactivate by pressing any button. In this case the alarm will be repeated automatically after 24 hours.
- ❑ When the alarm is ringing, press any button except SNOOZE [2] to stop the alarm signal. It is not necessary to reactivate the alarm. It will ring again this time next day.

- When the alarm is ringing, press the button SNOOZE **2** the alarm mode will to get to snooze mode. The alarm signal sounds again after 8 minutes.

Select light intensity:

- Press SNOOZE button **2** to set different light intensity.
- Briefly press SNOOZE button **2** to L AU, the brightness adjust according to ambient light automatically.
- Briefly press SNOOZE button **2** to change the respective light level range from maximum to minimum brightness L01 - L03.

Display mode:

- Press “-” button **6** to set different display mode.
- Press “-” button **6** once select dP - 1 mode (Display time only).
- Press “-” button **6** again select dP - 2 mode (Time/temperature cycle display).

● Changing the battery

❗ **Note:** Have batteries changed in a specialist shop.

● Troubleshooting

- The product contains delicate electronic components. For this reason it is possible that it can be disrupted by radio transmitting equipment in the immediate vicinity. If the screen **1** indicates a problem, move such objects away from it.
- Electrostatic discharges can lead to malfunctions.
- In cases of the product failing to work, remove the batteries for a short while and then reinsert them.

● Cleaning and care

- ❑ Clean the product on the outside only with a soft, wet and clean cloth.
- ❑ If the product is not going to be used, remove the battery.

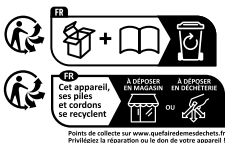
● Disposal

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.

Product:



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility.

Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your wornout product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Remove the batteries / battery pack from the product before disposal.

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 490326_2501) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

● Service

GB Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie



Liste des pictogrammes utilisés	Page 44
Guide de démarrage rapide	Page 45
Utilisation prévue	Page 45
Description des pièces	Page 46
Données techniques	Page 46
Contenu de l'emballage	Page 47
Instructions de sécurité générales	Page 47
Consignes de sécurité pour les piles / batteries rechargeables	Page 48
Consignes de sécurité	Page 50
Remarques concernant les piles boutons / cellulaires	Page 51
Pas de symptômes évidents	Page 52
Avant la première utilisation	Page 53
Fonctionnement	Page 54
Changer la pile	Page 56
Dépannage	Page 57
Nettoyage et entretien	Page 57
Mise au rebut	Page 57
Garantie	Page 59
Faire valoir sa garantie	Page 62
Service après-vente	Page 62

Liste des pictogrammes utilisés



Courant continu / tension



Courant alternatif / tension alternative



Connexion USB



Produit de classe III



La marque CE indique la conformité avec les directives UE applicables à ce produit



Avertissement : Lisez les consignes de sécurité correspondantes dans le manuel d'utilisation



AVERTISSEMENT : Contient une pile cellulaire



Gardez ce produit hors de la portée des enfants



AVERTISSEMENT SUR LES PILES :

TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS AVERTISSEMENT : L'ingestion peut entraîner des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. De graves brûlures peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin.



AVERTISSEMENT : Le produit contient une pile cellulaire.



Non-Li

Dangereux en cas d'ingestion - voir les instructions.



Informations de sécurité



Mode d'emploi

RÉVEIL NUMÉRIQUE

● Guide de démarrage rapide

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com), et en saisissant le numéro d'article (IAN) 490326_2501, vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

Ce mode d'emploi résumé fait partie de ce produit. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, veuillez lire soigneusement toutes les instructions d'utilisation et consignes de sécurité. Veuillez conserver le mode d'emploi résumé et fournir tous les documents aux autres utilisateurs lorsque vous leur transmettez le produit.

● **Utilisation prévue**

Ce produit est uniquement destiné à un usage privé, et non à un usage commercial.

Le produit est destiné à être utilisé à l'intérieur, à des températures ambiantes normales uniquement.

Icône :

SNOOZE (répétition d'alarme) :   **z^z**

Bouton de réglage de l'horloge : 

Bouton d'alarme : 

Bouton + : 

Bouton - : 

Sonnerie 1 : 

Sonnerie 2 : 

● Description des pièces

- 1 Écran
- 2 SNOOZE
- 3 Bouton de réglage de l'horloge
- 4 Bouton d'alarme
- 5 Bouton +
- 6 Bouton -
- 7 Socle
- 8 Orifice de montage
- 9 Capteur de température
- 10 Couvercle du compartiment de la pile
- 11 Vis
- 12 Prise d'entrée USB
- 13 Sortie de charge USB
- 14 Câble USB

● Données techniques

HG13401A : Couleur noire

HG13402B : Couleur blanche

Classe de protection III / 

Mode de

fonctionnement : Entrée USB-C

Entrée USB type-C : 5 V $\overline{=}$, 1,2 A

Remarque : Utilisez uniquement une alimentation TBTS d'une tension de sortie maximale de 5 V $\overline{=}$ (Uout) 1,2 A.

Sortie : 5 V $\overline{=}$, 1 A (USB-A x 1)

Plages de mesure de température : -9°C à 39°C ou 16°F à 102°F

Pile : 1 x 3V $\overline{=}$, pile bouton (type CR2016), non rechargeable

Informations sur la pile (pour la pile fournie) :

Pile bouton (type CR2016)

Tension : 3 V ---

Composant chimique : Li-MnO_2

Fabriqué par

Lidl Stiftung & Co. KG,

Stiftsbergstr. 1

74167 Neckarsulm, ALLEMAGNE

E-Mail : battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Contenu de l'emballage

Dès que vous avez déballé le produit, vérifiez le contenu pour voir s'il est complet et si le produit et toutes ses pièces sont en bon état.

- 1 Réveil numérique
- 1 pile (préinstallée)
- 1 câble USB
- 1 notice d'utilisation



Instructions de sécurité générales

Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les notes de sécurité et toutes les instructions d'utilisation ! Lorsque vous transmettez ce produit à un tiers, joignez-lui tous les documents !



⚠ Avertissement ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !

- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et/ou de connaissances si elles sont sous surveillance ou si elles ont reçu des consignes concernant l'utilisation de ce produit en toute sécurité et si elle comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas être autorisés à jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien de routine ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



Consignes de sécurité pour les piles / batteries rechargeables

- ⚠ **DANGER DE MORT !** Gardez les piles/batteries rechargeables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle, consulter immédiatement un médecin.
- L'ingestion peut entraîner des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.
- ⚠ **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des batteries non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles/batteries rechargeables et ne les ouvrez pas. Il existe un risque de surchauffe, d'incendie ou d'explosion.
- Ne jetez jamais les piles/batteries rechargeables dans un feu ou de l'eau.
- N'exercez pas de pressions mécaniques sur les piles/batteries rechargeables.
- ⚠ **Risque de fuite des piles/batteries rechargeables**

- Évitez les conditions environnementales/températures extrêmes qui pourraient nuire au fonctionnement des piles/batteries rechargeables, par ex. les radiateurs/la lumière directe du soleil.
- En cas de fuite des piles/batteries rechargeables, évitez que le produit chimique n'entre en contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Rincez immédiatement les zones touchées à l'eau fraîche et contactez un médecin !



PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !

Des piles/batteries rechargeables qui fuient ou qui sont endommagées peuvent entraîner des brûlures en cas de contact avec la peau. Si cela devait se produire, veuillez porter des gants de protection adaptés.

- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les immédiatement du produit pour éviter de l'endommager.
- Utilisez uniquement le même type de pile / batteries rechargeable.
- Retirez les piles/piles rechargeables si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée.



Risque d'endommagement du produit

- N'utilisez que le type de batterie/pile rechargeable spécifié !
- Insérez les piles/batteries rechargeables en respectant les marques de polarité (+) et (-) sur la pile/batterie rechargeable et sur le produit.
- Utilisez un chiffon sec non pelucheux ou un coton-tige pour nettoyer les contacts de la pile / batterie rechargeable et du compartiment de la batterie avant de l'insérer !
- Retirez immédiatement les batteries/piles rechargeables épuisées du produit.

- Le remplacement d'une batterie par une batterie de type incorrect peut entraîner des dangers (par ex. dans le cas de certains types de batteries au lithium) ;
- Risque d'explosion si la batterie est jetée au feu ou dans un four chaud ou si elle est écrasée ou coupée ;
- Une batterie soumise à des températures extrêmes peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable ;
- Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse qui peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.



Consignes de sécurité



DANGER ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT ! Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Les éléments d'emballage présentent un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets.



AVERTISSEMENT ! N'ingérez pas la pile, danger de brûlure chimique.

- Ce produit contient une pile bouton. En cas d'ingestion de pile bouton, des brûlures internes sévères peuvent se produire et entraîner la mort en moins de 2 heures.
- Conservez les piles neuves et usagées à l'écart des enfants.
- Si le compartiment de la pile ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et conservez-le à l'écart des enfants.
- Si vous suspectez qu'une pile a été ingérée ou placée à l'intérieur d'une partie du corps, contactez un médecin immédiatement.

 **AVERTISSEMENT :** Ce produit contient une pile bouton/cellulaire. Une pile bouton/cellulaire peut provoquer de graves brûlures chimiques internes ou la mort si elle est ingérée.

 **AVERTISSEMENT !** Contient des piles boutons/cellulaires qui peuvent être ingérées. Risque d'étouffement !

 **AVERTISSEMENT :** Éliminez immédiatement les piles usagées. Conservez les piles neuves et usagées à l'écart des enfants. Si vous suspectez qu'une pile a été ingérée ou placée à l'intérieur d'une partie du corps, contactez un médecin immédiatement.

● Remarques concernant les piles boutons / cellulaires

■  **AVERTISSEMENT !** N'ingérez pas la pile, danger de brûlure chimique.

■  **AVERTISSEMENT :** Contient une pile bouton.



ATTENTION ! Contient des piles boutons/cellulaires qui peuvent être ingérées ! Danger d'étouffement !

■  **GARDER LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !** L'ingestion de piles peut provoquer des brûlures chimiques, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion de piles. Consultez immédiatement un médecin.

■  Conservez les piles neuves et usagées à l'écart des enfants.

- Si le compartiment de la pile ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et conservez-le à l'écart des enfants.
- Si vous suspectez qu'une pile a été ingérée ou placée à l'intérieur d'une partie du corps, contactez un médecin immédiatement.



Pas de symptômes évidents

Malheureusement, il n'est pas évident qu'une pile bouton ou une pièce de monnaie soit coincée dans l'œsophage d'un enfant.

Il n'y a pas de symptômes spécifiques associés à cette situation. L'enfant peut :

- tousser, avoir des haut-le-cœur ou baver beaucoup ;
 - sembler souffrir de maux d'estomac ou d'un virus ;
 - être malade ;
 - montrer du doigt sa gorge ou son estomac ;
 - avoir mal à l'abdomen, à la poitrine ou à la gorge ;
 - être fatigué ou léthargique ;
 - être plus silencieux ou plus collant que d'habitude ou ne pas être lui-même ;
 - perdre son appétit ou avoir un appétit réduit ; et
 - ne pas vouloir manger d'aliments solides / être incapable de manger des aliments solides.
- Ces types de symptômes varient ou fluctuent, la douleur augmentant puis s'atténuant.
 - Un symptôme spécifique à l'ingestion de piles boutons est le vomissement de sang frais (rouge vif).
 - Si l'enfant vomit du sang, il faut immédiatement consulter un médecin.

- L'absence de symptômes clairs explique pourquoi il est important d'être vigilant quant à la présence de piles « plates » ou bouton de rechange dans la maison et dans les produits qui en contiennent.

⚠ AVERTISSEMENT ! Il existe un risque de blessure si l'écran se casse. Veuillez porter des gants de protection lorsque vous ramassez les morceaux. Si du liquide s'échappe de l'appareil et entre en contact avec vos mains ou vos vêtements, lavez les zones concernées immédiatement avec du savon et de l'eau. Si du liquide entre en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau courante propre pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin.

● **Avant la première utilisation**

- Retirez tous les matériaux d'emballage du produit ainsi que la bande isolante.
- Branchez le câble USB [14] dans la prise d'entrée USB [12], insérez la fiche USB à l'autre extrémité dans la prise de l'adaptateur (non fourni).

Montage de l'horloge murale (voir Fig. D)

ⓘ REMARQUE : Vous aurez besoin d'une vis et d'une cheville pour monter le produit, car elles ne sont pas fournies avec votre produit. Vous aurez également besoin d'une perceuse électrique et d'un tournevis.

ⓘ REMARQUE : Assurez-vous que la vis et la cheville sont adaptées au mur.

- Avant de percer le trou, assurez-vous qu'il n'y a pas de conduites de gaz, d'eau ou de fils électriques qui pourraient être percés ou endommagés à l'endroit où vous allez percer.

- Respectez toujours toutes les consignes de sécurité de la perceuse électrique dans le manuel de la perceuse. La mort ou des blessures dues à un choc électrique peuvent en résulter.
 - L'appareil ne peut être monté qu'à des hauteurs inférieures ou égales à 2 m.
1. Marquez le trou de perçage sur le mur.
 2. Percez le trou à l'aide d'une perceuse électrique.
 3. Insérez la cheville dans le trou percé.
 4. À l'aide d'un tournevis, vissez la vis aux $\frac{3}{4}$ de sa longueur dans la cheville.
 5. Accrochez le produit à la vis en utilisant le trou de montage **8** situé au dos du produit.

● **Fonctionnement**

Réglage de l'heure (Fig. A et B)

- Maintenez le bouton de réglage de l'horloge **3** enfoncé pendant 2 secondes, l'affichage 12/24HR se met à clignoter.
- Appuyez sur le bouton « + » **5** et le bouton « - » **6** pour changer entre le format 12HR ou 24HR.
- Si vous réglez l'heure au format 12HR, lorsque les minutes affichent « A », l'heure est le matin (A.M.) tandis que si les minutes affichent « P », l'heure est l'après-midi (P.M.).
- Appuyez sur le bouton de réglage de l'horloge **3** pour passer aux valeurs affichées pour les heures ou les minutes.

CONSEIL : Maintenez le bouton « + » **5** ou le bouton « - » **6** enfoncé pour faire défiler les chiffres.

- Appuyez sur le bouton de réglage de l'horloge **3** pour passer à l'affichage de la température.
- Appuyez sur le bouton « + » **5** et le bouton « - » **6** pour changer l'unité de température (°C/°F).

- Appuyez brièvement sur le bouton de réglage de l'horloge [3] afin de confirmer l'heure définie. L'heure affichée à l'écran [1] ne clignote pas. Après 15 secondes d'inactivité, l'écran repasse en mode horloge automatiquement.
- En mode horloge, appuyez sur le bouton de réglage de l'horloge [3] une fois, passez à l'affichage de la température ambiante.

Réglage et activation de l'alarme (Fig. B)

- Appuyez sur le bouton d'alarme [4] pendant 2 secondes, l'heure de l'alarme 1 clignote et passe en mode horloge.
- Appuyez sur le bouton « + » [5] et le bouton « - » [6] pour passer aux valeurs d'affichage des minutes ou des heures.
- Répétez les deux étapes ci-dessus pour régler l'alarme 2.
- Appuyez le bouton d'alarme [3] pour confirmer le réglage et terminer.

CONSEIL : Maintenez le bouton « + » [5] ou le bouton « - » [6] enfoncé pour faire défiler les chiffres.

- Appuyez sur le bouton « + » [5], vous pouvez activer ou désactiver l'alarme 1 et 2.
- Lorsque le symbole de « sonnerie 1 » ou « sonnerie 2 » s'affichent individuellement, cela signifie que l'alarme 1 ou 2 est activée respectivement.
- Lorsque le symbole de « sonnerie 1 » et « sonnerie 2 » s'affichent simultanément, les deux alarmes sont activées.
- L'alarme sonne pendant 2 minutes si elle n'est pas désactivée par appui sur un bouton. Dans ce cas, l'alarme se répète automatiquement après 24 heures.

- ❑ Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur n'importe quel bouton excepté le bouton SNOOZE [2] pour arrêter l'alarme. Il n'est pas nécessaire de réactiver l'alarme. Elle sonnera à nouveau à la même heure le jour suivant.
- ❑ Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur le bouton SNOOZE [2] pour activer la répétition de l'alarme. L'alarme sonne à nouveau après 8 minutes.

Sélection de l'intensité lumineuse :

- ❑ Appuyez sur le bouton SNOOZE [2] pour régler l'intensité lumineuse.
- ❑ Appuyez brièvement sur le bouton SNOOZE [2] pour sélectionner « L AU » et la luminosité s'ajuste automatiquement à la luminosité ambiante.
- ❑ Appuyez brièvement sur le bouton SNOOZE [2] pour changer le niveau de luminosité de L01 à L03.

Mode d'affichage :

- ❑ Appuyez sur le bouton « - » [6] pour définir un mode d'affichage différent.
- ❑ Appuyez sur le bouton « - » [6] une fois pour sélectionner le mode « dP - 1 » (affichage de l'heure uniquement).
- ❑ Réappuyez sur le bouton « - » [6] pour sélectionner le mode « dP - 2 » (affichage en boucle de l'heure/ de la température).

● Changer la pile

- ❶ Remarque :** Faites remplacer la pile dans un magasin spécialisé.

● Dépannage

- Le produit contient des composants électroniques fragiles. C'est pourquoi il est possible que le produit soit perturbé par des équipements de transmission radio situés à proximité immédiate. Si l'écran **1** indique un problème, éloignez de tels équipements du produit.
- Les décharges électrostatiques peuvent entraîner des dysfonctionnements.
- Si le produit ne fonctionne pas, retirez les piles pendant un court moment puis réinsérez-les.

● Nettoyage et entretien

- Nettoyez l'extérieur du produit uniquement à l'aide d'un chiffon doux, humide et propre.
- Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, retirez la pile.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.

Produit :



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur.

Éliminez-les séparément, en suivant l'Infotri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Retirez les piles / le pack de piles du produit avant sa mise au rebut.

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles

rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● **Garantie**

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 490326_2501) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

(FR)

Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

(BE)

Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be



Lijst met gebruikte pictogrammen . . .	Pagina	64
Beknopte handleiding	Pagina	65
Beoogd gebruik	Pagina	65
Beschrijving van de onderdelen	Pagina	66
Technische gegevens	Pagina	66
Leveringsomvang	Pagina	67
Algemene veiligheidsinstructies	Pagina	67
Veiligheidsinstructies voor batterijen/ oplaadbare batterijen	Pagina	68
Veiligheidsaanwijzingen	Pagina	70
Opmerkingen over knoopcelbatterijen . .	Pagina	71
Geen duidelijke symptomen	Pagina	72
Voor het eerste gebruik	Pagina	73
Werking	Pagina	74
De batterijen vervangen	Pagina	76
Probleemoplossing	Pagina	76
Reiniging en onderhoud	Pagina	76
Afvoer	Pagina	77
Garantie	Pagina	78
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina	79
Service	Pagina	80

Lijst met gebruikte pictogrammen



Gelijkstroom/spanning



Wisselstroom/-spanning



USB-aansluiting



Klasse III-product



De CE-markering geeft aan dat dit product voldoet aan de relevante EU-richtlijnen.



Waarschuwing: Lees de bijbehorende veiligheidsinstructies in de gebruiksaanwijzing



WAARSCHUWING: Bevat een knoopcelbatterij



Buiten het bereik van kinderen houden

 BATTERIJWAARSCHUWING: BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN WAARSCHUWING; Inslikken kan leiden tot chemische brandwonden, doorboring van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden. Raadpleeg onmiddellijk een arts.	
---	---



WAARSCHUWING: Het product bevat een knoopcelbatterij.



Non-Li

Gevaarlijk wanneer ingeslikt - zie de instructies.



Veiligheidsinformatie
Gebruiksaanwijzing

DIGITALE ALARMKLOK

● **Beknopte handleiding**

Bij dit document gaat het om een verkorte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op de Lidl-Service-pagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 490326_2501 de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

De beknopte handleiding maakt deel uit van het product. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de beknopte handleiding zorgvuldig en overhandig alle documenten bij de doorgifte van het product aan derden.

● **Beoogd gebruik**

Het product is alleen bestemd voor particulier gebruik en mag niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden.

Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis bij een normale kamertemperatuur.

Pictogram:

SNOOZE:   zZ

Klokinstelknop: 

Wekkerknop: 

+ knop: 

- knop: 

Bel 1: 

Bel 2: 

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Scherm
- 2 SNOOZE
- 3 Klokinstelknop
- 4 Wekkerknop
- 5 + knop
- 6 - knop
- 7 Voetstuk
- 8 Bevestigingsgat
- 9 Temperatuursensor
- 10 Batterijklepje
- 11 Schroef
- 12 USB-ingangsaansluiting
- 13 USB-laaduitgang
- 14 USB-kabel

● Technische gegevens

HG13401A: Zwarte kleur

HG13402B: Witte kleur

Beschermingsklasse III / 

Bedrijfsmodus: USB-C-ingang

Type-C-USB-ingang 5 V $\overline{=}$, 1,2 A

Opmerking: Gebruik alleen een SELV-voeding met een maximale werkuitgangsspanning van 5 V $\overline{=}$ (U_{out}) 1,2 A

Uitgang: 5 V $\overline{=}$, 1 A (USB-A x 1)

Temperatuurbereik: -9°C tot 39°C of 16°F tot 102°F

Batterij: 1 x 3 V $\overline{=}$, knoopcel (type CR2016), niet-oplaadbaar

Batterij-informatie (voor meegeleverde batterij):

Knoopcelbatterij (type CR2016)

Spanning: 3 V ---

Chemisch: Li-MnO^2

Vervaardigd door

Lidl Stiftung & Co. KG,

Stiftsbergstr. 1

74167 Neckarsulm DUITSLAND

E-mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Leveringsomvang

Controleer na het uitpakken onmiddellijk de leveringsomvang op volledigheid en of het product en alle onderdelen zich in een goede staat bevinden.

1 Digitale alarmklok

1 Batterij (reeds geïnstalleerd)

1 USB-kabel

1 Gebruiksaanwijzing



Algemene veiligheidsinstructies

Maak uzelf vertrouwd met alle veiligheidsinformatie en gebruiksinstructies voordat u het apparaat in gebruik neemt! Als u dit product doorgeeft aan anderen, geef dan ook alle documenten mee!



WAARSCHUWING!

**LEVENSGEVAAR EN KANS OP
ONGELUKKEN VOOR BABY'S EN
KINDEREN!**

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en/of kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en als zij de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen zonder toezicht niet door kinderen worden uitgevoerd.



Veiligheidsinstructies voor batterijen/oplaadbare batterijen



LEVENSGEVAAR! Houd batterijen/oplaadbare accu's buiten het bereik van kinderen. Wanneer deze per ongeluk ingeslikt worden, raadpleeg onmiddellijk een arts.

- Inslikken kan leiden tot brandwonden, doorboring van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.



EXPLOSIEGEVAAR! Wegwerpbatterijen mogen nooit opnieuw worden opgeladen. Sluit de batterijen/oplaadbare accu's niet kort en open ze niet. Dit kan leiden tot oververhitting, vlam vatten of breuk.

- Gooi batterijen/oplaadbare accu's nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/oplaadbare accu's nooit bloot aan mechanische belasting.



Risico op lekken van batterijen/oplaadbare batterijen

- Stel geen batterijen/oplaadbare accu's bloot aan extreme omgevingsomstandigheden en temperaturen, bijv. een verwarmingstoestel en direct zonlicht.

- Als de batterij/oplaadbare batterijen lekken, vermijd elk contact tussen de chemicaliën en de huid, ogen en slijmvlieszen! Spoel de getroffen zones onmiddellijk met schoon water en raadpleeg een arts!



DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!

Lekkende of beschadigde batterijen/oplaadbare batterijen kunnen brandwonden veroorzaken in geval van contact met de huid. Draag altijd gepaste veiligheidshandschoenen wanneer dit zich voordoet.

- Als er batterijen/oplaadbare accu's lekken, haal ze onmiddellijk uit het product om schade te vermijden.
- Gebruik alleen hetzelfde type van batterijen/oplaadbare batterijen.
- Verwijder batterijen/oplaadbare accu's als het product langere tijd niet gebruikt zal worden.



Risico op het beschadigen van het product

- Gebruik alleen het aangegeven type batterij/oplaadbare accu!
- Installeer de batterijen/oplaadbare batterijen volgens de polariteitstekens (+) en (-) die op de batterij/oplaadbare batterij en het product zijn aangegeven.
- Maak de contacten op de batterij/oplaadbare batterij en in het batterijvak schoon met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje voordat u deze installeert!
- Haal gebruikte batterijen/oplaadbare accu's onmiddellijk uit het product.
- Een batterij vervangen door een verkeerd type kan een beveiliging omzeilen (bijv. bij sommige types van lithiumbatterijen);
- Een batterij in vuur gooien, in een hete oven plaatsen of een batterij mechanisch samendrukken of opensnijden kan leiden tot een explosie;

- Een batterij in een ruimte met een zeer hoge temperatuur achterlaten kan resulteren in een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas;
- Een batterij die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk kan resulteren in een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.



Veiligheidsaanwijzingen



GEVAAR! VERSTIKKINGSGEVAAR! Laat

kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed.



WAARSCHUWING! Slik de batterij niet in, gevaar op chemische brandwonden.

- Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als een knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit binnen slechts 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken, die tot de dood kunnen leiden.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als het batterijdeksel niet goed sluit, gebruik het product niet langer en houd het uit de buurt van kinderen
- Als u denkt dat er een batterij werd ingeslikt of in een lichaamsdeel is gestopt, raadpleeg onmiddellijk een arts.



WAARSCHUWING: Dit product bevat een knoopcelbatterij. Een knoopcelbatterij kan ernstige interne chemische brandwonden veroorzaken wanneer ingeslikt.



WAARSCHUWING! Bevat inslikbare knoopcelbatterijen! Gevaar voor verstikking!

- ⚠ **WAARSCHUWING:** Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als u denkt dat er een batterij werd ingeslikt of in een lichaamsdeel is gestopt, raadpleeg onmiddellijk een arts.

● Opmerkingen over knoopcelbatterijen

-  **WAARSCHUWING!** Slik de batterij niet in, gevaar op chemische brandwonden.
-  **WAARSCHUWING:** Bevat een knoopcelbatterij
OPGELET! Bevat inslikbare knoopcelbatterijen! Er bestaat verstikkingsgevaar!
-  **HOUD BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN!** Inslikken van batterijen kan leiden tot chemische brandwonden, doorboring van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na het inslikken van batterijen optreden. Raadpleeg onmiddellijk een arts.
-  Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als het batterijdeksel niet goed sluit, gebruik het product niet langer en houd het uit de buurt van kinderen
- Als u denkt dat er een batterij werd ingeslikt of in een lichaamsdeel is gestopt, raadpleeg onmiddellijk een arts.



Geen duidelijke symptomen

Het is jammer genoeg niet duidelijk wanneer een (knoopcel)batterij vast zit in de slokdarm van een kind.

Er zijn specifieke symptomen hieraan gekoppeld. Het kind kan:

- hoesten, kokhalzen of veel kwijlen;
 - schijnbaar maagklachten of een virus hebben;
 - ziek zijn;
 - naar zijn keel of maag wijzen;
 - pijn in de buik, borst of keel hebben;
 - moe of lusteloos zijn;
 - stiller of aanhankelijker dan anders zijn of “niet zichzelf” zijn;
 - zijn eetlust verliezen of minder eetlust hebben; en
 - geen vast voedsel willen of kunnen eten.
- Dit soort symptomen varieert of fluctueert, met een pijn die toeneemt en vervolgens afneemt.
 - Een specifiek symptoom na het inslikken van een knoopcelbatterij is het braken van vers (helder rood) bloed.
 - Als het kind dit doet, raadpleeg onmiddellijk een arts.
 - Het gebrek aan duidelijke symptomen is de reden waarom het belangrijk is om voorzichtig te zijn met knoopcelbatterijen die zich in de woning of de producten bevinden.

⚠ WAARSCHUWING! Als het scherm gebroken is, bestaat er een risico op letsel. Draag beschermende handschoenen bij het opruimen van de gebroken onderdelen. Als er vloeistof vrijkomt en op uw huid of kleding terecht komt, was de getroffen plekken dan onmiddellijk met water en zeep. Als er vloeistof in uw ogen spat, spoel uw ogen dan direct met schoon,

stromend water gedurende minstens 15 minuten en raadpleeg een arts.

● **Voor het eerste gebruik**

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product en verwijder het isolatiestripje.
- Sluit de USB-kabel **14** aan op de USB-ingangsaansluiting **12** en steek de USB-stekker aan het ander uiteinde in het stopcontact van de adapter (niet meegeleverd).

De wandklok monteren (zie Afb. D)

i OPMERKING: U hebt een schroef en een plug nodig om het product te monteren, deze zijn niet met uw product meegeleverd. U hebt tevens een elektrische boormachine en een schroevendraaier nodig.

i OPMERKING: Zorg dat de schroef en plug geschikt zijn voor de wand.

- Voordat u het boorgat boort, zorg ervoor dat er geen gas-, water- of elektriciteitsleidingen in de buurt zijn die doorboord of beschadigd kunnen worden.
 - Leef de veiligheidsinstructies voor de boormachine die in de handleiding van de boormachine zijn vermeld altijd na. Een elektrische schok kan leiden tot letsel of zelfs de dood.
 - Het apparaat is alleen geschikt voor montage op een hoogte ≤ 2 m.
1. Markeer het boorgat op de wand.
 2. Boor het gat met een elektrische boormachine.
 3. Steek de plug in het boorgat.
 4. Gebruik een schroevendraaier om de schroef voor $\frac{3}{4}$ in de plug te draaien.

5. Hang het product aan de schroef met behulp van het bevestigingsgat **8** aan de achterkant van het product.

● **Werking**

De tijd instellen (Afb. A en B)

- ☐ Houd de klokinstelknop **3** gedurende 2 seconden ingedrukt en het 12/24-uursformaat begint te knipperen.
- ☐ Druk op de '+' knop **5** of de '-' knop **6** om te wisselen tussen het 12-uurs- en 24-uursformaat.
- ☐ Wanneer u het 12-uursformaat kiest en het uur instelt, verschijnt er een A op de minutenpositie voor A.M. (ante meridiem), en een P voor P.M. (post meridiem).
- ☐ Druk op de klokinstelknop **3** om verder te gaan met het stap voor stap instellen van het uur en de minuten.

TIP: Houd de '+' knop **5** of de '-' knop **6** ingedrukt om de cijfers sneller te doorlopen.

- ☐ Druk op de klokinstelknop **3** om naar de temperatuurweergave te gaan.
- ☐ Druk op de '+' knop **5** of de '-' knop **6** om de temperatuureenheid (°C/°F) te wijzigen.
- ☐ Druk kort op de klokinstelknop **3** om de ingestelde tijd te bevestigen. De tijdweergave op scherm **1** knippert niet meer. Of na 15 seconden van inactiviteit, keert het scherm automatisch terug naar de tijdmodus.
- ☐ In de tijdmodus kunt u door eenmaal op de klokinstelknop **3** te drukken overschakelen naar de omgevingstemperatuurweergave.

De tijd instellen en activeren (Afb. B)

- ☐ Houd de wekkerknop **4** 2 seconden ingedrukt; het uur van Alarm 1 begint te knipperen en de tijdinstelmodus wordt geopend.

- ❑ Druk op de '+' knop [5] of de '-' knop [6] om het uur en de minuten stap voor stap in te stellen.
- ❑ Herhaal bovenstaande twee stappen om Alarm 2 in te stellen.
- ❑ Druk op de wekkerknop [3] om uw instellingen te bevestigen en de instelprocedure af te sluiten.

TIP: Houd de '+' knop [5] of de '-' knop [6] ingedrukt om de cijfers sneller te doorlopen.

- ❑ Druk op de '+' knop [5] om Alarm 1 en Alarm 2 AAN of UIT te zetten.
- ❑ Wanneer het symbool 'Bel 1' of 'Bel 2' afzonderlijk verschijnt, betekent dit dat Alarm 1 of Alarm 2 is ingeschakeld.
- ❑ Wanneer de symbolen 'Bel 1' en 'Bel 2' samen verschijnen, betekent dit dat zowel Alarm 1 als Alarm 2 zijn ingeschakeld.
- ❑ Het alarm gaat gedurende 2 minuten af als het niet wordt uitgeschakeld door op een willekeurige knop te drukken. In dat geval wordt het alarm automatisch na 24 uur herhaald.
- ❑ Wanneer het alarm afgaat, druk op een willekeurige knop behalve SNOOZE [2] om het alarmsignaal te stoppen. Het is niet nodig om het alarm opnieuw te activeren. Het zal de volgende dag op hetzelfde tijdstip opnieuw afgaan.
- ❑ Wanneer het alarm afgaat, druk op de SNOOZE-knop [2] om de sluimerstand te activeren. Het alarmsignaal klinkt opnieuw na 8 minuten.

Lichtintensiteit selecteren:

- ❑ Druk op de SNOOZE-knop [2] om verschillende lichtniveaus in te stellen.
- ❑ Druk kort op de SNOOZE-knop [2] tot L AU verschijnt, de helderheid past zich automatisch aan op basis van het omgevingslicht.

- ❑ Druk kort op de SNOOZE-knop **2** om handmatig te schakelen tussen lichtniveaus van maximaal naar minimaal: L01 – L03.

Weergavemodus:

- ❑ Druk op de '-' knop **6** om verschillende weergavemodi te kiezen.
- ❑ Druk één keer op de '-' knop **6** om modus dP-1 te selecteren (alleen tijd weergeven).
- ❑ Druk nogmaals op de '-' knop **6** om modus dP-2 te selecteren (tijd-/temperatuurweergave in cyclus).

● **De batterijen vervangen.**

- ❗ **Opmerking:** Laat de batterijen vervangen bij een gespecialiseerde winkel.

● **Probleemoplossing**

- Het product bevat gevoelige elektronische componenten. Het kan hierdoor storingen ondervinden van zendapparatuur in de buurt. Als het scherm **1** een probleem aangeeft, verplaats dergelijke apparaten uit de buurt.
- Elektrostatische ontladingen kunnen storingen veroorzaken.
- Als het product niet goed werkt, verwijder de batterijen voor korte tijd en plaats ze daarna opnieuw.

● **Reiniging en onderhoud**

- ❑ Maak de buitenkant van het product alleen schoon met een zachte, natte en schone doek.
- ❑ Verwijder de batterij als u denkt het product langere tijd niet te gebruiken.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.

Product:



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!

Verwijder de batterijen / het accupack uit het product alvorens het af te voeren.

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● **Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 490326_2501) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



Lista używanych piktogramów	Strona	82
Krótką instrukcja	Strona	83
Przeznaczenie	Strona	83
Opis części	Strona	84
Dane techniczne	Strona	84
Zakres dostawy	Strona	85
Ogólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	Strona	85
Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorów	Strona	86
Informacje na temat bezpieczeństwa	Strona	88
Uwagi dotyczące baterii guzikowych/ pastylkowych	Strona	89
Brak oczywistych objawów	Strona	90
Przed pierwszym użyciem	Strona	91
Użytkowanie	Strona	92
Wymiana baterii	Strona	94
Rozwiązywanie problemów	Strona	95
Czyszczenie i utrzymanie	Strona	95
Utylizacja	Strona	95
Gwarancja	Strona	97
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona	99
Serwis	Strona	99

Lista używanych piktogramów



Prąd stały/napięcie stałe



Prąd przemienny/napięcie przemienne



Połączenie USB



Produkt klasy III



Znak CE oznacza zgodność z odpowiednimi dyrektywami UE mającymi zastosowanie do tego produktu.



Ostrzeżenie: Prosimy przeczytać wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podane w niniejszej instrukcji obsługi



OSTRZEŻENIE: Zawiera baterię guzikową



Chronić przed dziećmi



OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII:

CHRONIĆ PRZED DZIEĆMI

OSTRZEŻENIE: Połknięcie może prowadzić do oparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich i śmierci. Poważne oparzenia chemiczne mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia. Natychmiast zasięgnąć porady lekarza.



OSTRZEŻENIE: Produkt zawiera baterię guzikową.



Non-Li

Jej połknięcie jest niebezpieczne – patrz instrukcja.



Informacje dotyczące bezpieczeństwa
instrukcja użytkowania

BUDZIK CYFROWY

● **Krótką instrukcja**

Niniejszy dokument jest skróconą, wydrukowaną wersją kompletnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 490326_2501 będziesz mógł/a obejrzeć i pobrać pełną instrukcję obsługi.

Krótką instrukcję stanowi część składową tego produktu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Krótką instrukcję należy zachować i w przypadku przekazania produktu innej osobie przekazać również całą dokumentację.

● **Przeznaczenie**

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku konsumenckiego i nie może być używany do zastosowań komercyjnych.

Produkt jest przeznaczony do używania wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych w zwykłej temperaturze pokojowej.

Ikona:

DRZEMKA:



Przycisk nastawiania zegara:



Przycisk alarmu:



Przycisk +:



Przycisk -:



Dzwonek 1:



Dzwonek 2:



● Opis części

- 1 Ekran
- 2 DRZEMKA
- 3 Przycisk nastawiania zegara
- 4 Przycisk alarmu
- 5 Przycisk +
- 6 Przycisk -
- 7 Stojak
- 8 Otwór montażowy
- 9 Czujnik temperatury
- 10 Pokrywa komory baterii
- 11 Śruba
- 12 Gniazdo wejściowe USB
- 13 Wyjście ładowania USB
- 14 Kabel USB

● Dane techniczne

HG13401A: Kolor czarny

HG13402B: Kolor biały

Klasa ochrony III / 

Tryb działania: Wejście USB-C

Wejście USB typu C: 5 V $\overline{=}$, 1,2 A

Uwaga: Należy używać wyłącznie zasilacza SELV o maksymalnym wyjściowym napięciu roboczym wynoszącym 5 V $\overline{=}$ (Uwyj.) 1,2 A

Wyjście: 5 V $\overline{=}$, 1 A (USB-A x 1)

Zakresy pomiaru

temperatury: od -9°C do 39°C lub od 16°F do 102°F

Bateria: 1 x 3 V $\overline{=}$, bateria guzikowa (typu CR2016), nieakumulatorowa

Informacje nt. baterii (dotyczy dołączonej baterii):

Bateria guzikowa (typu CR2016)

Napięcie: 3 V 

Budowa chemiczna Li-MnO₂

Wyprodukowane przez

Lidl Stiftung & Co. KG,

Stiftsbergstr. 1

74167 Neckarsulm GERMANY/NIEMCY

E-mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Zakres dostawy

Niezwłocznie po rozpakowaniu należy sprawdzić zawartość opakowania i upewnić się, że niczego nie brakuje oraz że produkt i wszystkie jego części są w dobrym stanie.

1 Budzik cyfrowy

1 bateria (zainstalowana)

1 przewód USB

1 zestaw instrukcji użytkowania



Ogólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem używania produktu należy zapoznać się z wszystkimi informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i instrukcją obsługi! W przypadku przekazania produktu innym osobom, należy dołączyć do produktu całą dokumentację.

-  **⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE DLA ŻYCIA I RYZYKO WYPADKÓW DLA DZIECI I NIEMOWŁĄT!**
- Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznego użytkowania i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, produkt może być używany przez dzieci w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia i/lub wiedzy. Nie należy pozwalać dzieciom bawić się produktem. Dzieci nie powinny bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorów

- ⚠ **ZAGROŻENIE DLA ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy chronić przed dziećmi. W razie przypadkowego połknięcia należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza!
- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanek miękkich i śmierci. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia.
- ⚠ **RYZYKO WYBUCHU!** Nigdy nie należy ładować baterii jednorazowych. Nie należy zwierać wyprowadzeń baterii/akumulatorów. Baterii i akumulatorów nie wolno też otwierać. Wskutek takiego postępowania może dojść do przegrzania, pożaru lub rozerwania.
- Baterii/akumulatorów nigdy nie wolno wrzucać do ognia lub wody.
- Baterii/akumulatorów nie należy poddawać obciążeniom mechanicznym.

Ryzyko wycieku z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków środowiskowych i ekstremalnych temperatur mogących mieć wpływ na baterie/akumulatory, np. grzejniki/bezpośrednie nasłonecznienie.
- W przypadku wycieku z baterii/akumulatorów należy unikać kontaktu chemikaliów ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! Zabrudzone miejsca należy natychmiast przemyć słodką wodą. Należy też zasięgnąć porady lekarza!

 **NOŚ RĘKAWICE OCHRONNE!** W kontakcie ze skórą, cieknące lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą powodować oparzenia. W takich sytuacjach należy zawsze nosić odpowiednie rękawice ochronne.

- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów należy natychmiast wyjąć je z produktu, aby zapobiec uszkodzeniu.
- Należy używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu.
- Jeśli produkt nie będzie przez dłuższy czas używany, należy wyjąć z niego baterie/akumulatory.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Należy używać wyłącznie baterii/akumulatora wskazanego typu!
- Baterie/akumulatory należy wkładać zgodnie z oznaczeniem biegunowości (+) i (-) na baterii/akumulatorze i produkcie.
- Przed włożeniem, styki baterii/akumulatora oraz styki w komorze baterii należy wyczyścić suchą, niestrzępiącą się ściereczką lub bawełnianym wacikiem!
- Wyczerpane baterie/akumulatory należy natychmiast wyjąć z produktu.

- Wymiana baterii na baterię niewłaściwego typu może spowodować uszkodzenie mechanizmów zabezpieczających (na przykład w przypadku niektórych typów baterii litowych).
- Wrzucenie baterii do ognia lub gorącego piekarnika, mechaniczne zgniecenie lub przecięcie baterii może doprowadzić do wybuchu.
- Pozostawienie baterii w otoczeniu o ekstremalnie wysokiej temperaturze może doprowadzić do wybuchu lub wycieku łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Poddanie baterii ekstremalnie niskiemu ciśnieniu powietrza może doprowadzić do wybuchu lub wycieku łatwopalnej cieczy lub gazu.



Informacje na temat bezpieczeństwa



NIEBEZPIECZEŃSTWO! RYZYKO

UDUSZENIA! Nigdy nie należy zostawiać dzieci bez nadzoru przy materiałach opakowaniowych. Materiały opakowaniowe stwarzają ryzyko uduszenia. Dzieci często nie są w pełni świadome zagrożenia. Materiały opakowaniowe nie są zabawką.



OSTRZEŻENIE! Nie połykać baterii, ryzyko oparzeń chemicznych.

- Ten produkt zawiera baterię guzikową. Połknięcie baterii guzikowej (okrągłej baterii płaskiej) może w ciągu zaledwie 2 godzin spowodować ciężkie wewnętrzne oparzenia chemiczne, które mogą doprowadzić do śmierci.
- Nowe i zużyte baterie należy chronić przed dziećmi.
- Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać używania produktu i schować produkt przed dziećmi.

- W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub włożenia jej do jakiegokolwiek części ciała należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

⚠ OSTRZEŻENIE: Produkt zawiera baterię guzikową/pastylkową. W przypadku połknięcia bateria guzikowa/pastylkowa może spowodować poważne oparzenia chemiczne wewnątrz organizmu lub śmierć.

⚠ OSTRZEŻENIE! Zawiera baterie guzikowe/pastylkowe, które mogą zostać połknięte! Niebezpieczeństwo udławienia!

⚠ OSTRZEŻENIE: Zużyte baterie należy natychmiast zutylizować. Nowe i zużyte baterie należy chronić przed dziećmi. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub włożenia jej do jakiegokolwiek części ciała należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

● Uwagi dotyczące baterii guzikowych/pastylkowych

-  **OSTRZEŻENIE!** Nie połykać baterii, ryzyko oparzeń chemicznych.

-  **OSTRZEŻENIE:** Zawiera baterię guzikową. **UWAGA!** Zawiera baterie guzikowe, które mogą zostać połknięte! Ryzyko zadławienia się!

-  **BATERIE NALEŻY CHRONIĆ PRZED DZIEĆMI!** Połknięcie baterii może doprowadzić do oparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich i śmierci. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia baterii. Należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

-  Nowe i zużyte baterie należy chronić przed dziećmi.
- Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać używania produktu i schować produkt przed dziećmi.
- W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub włożenia jej do jakiegokolwiek części ciała należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.



Brak oczywistych objawów

Niestety, trudno jest stwierdzić zablokowanie się baterii guzikowej w przełyku dziecka.

Nie istnieją żadne specyficzne objawy z tym związane. Dziecko może:

- kasłać, krztusić się i dużo się ślinić;
 - mieć objawy niestrawności żołądka lub wirusa;
 - czuć się niedobrze;
 - wskazywać na swoje gardło lub żołądek;
 - odczuwać ból w brzuchu, klatce piersiowej lub gardle;
 - być zmęczone lub apatyczne;
 - być cichsze lub bardziej czepliwe niż zwykle lub po prostu „nie być sobą”;
 - tracić apetyt lub mieć mniejszy apetyt; i
 - nie chcieć jeść stałych pokarmów/nie móc jeść stałych pokarmów.
- Tego typu objawy mogą się zmieniać lub fluktuować w zależności od bólu, który może się zwiększać lub zmniejszać.
 - Specyficznym objawem połknięcia baterii guzikowej jest wymiotowanie jasnoczerwoną krwią.
 - Jeśli dziecko ma takie objawy, należy natychmiast skontaktować się lekarzem.

- Brak oczywistych objawów jest powodem, dla którego należy zachować szczególną ostrożność w przypadku baterii „płaskich” lub guzikowych w domu i produktów, które je zawierają.

⚠ OSTRZEŻENIE! Jeśli ekran zostanie rozbity, istnieje ryzyko urazów. Podczas zbierania rozbitych części należy mieć założone rękawice ochronne. Jeśli jakkolwiek płyn wydostanie się na ręce lub ubranie, zanieczyszczone miejsca należy natychmiast umyć wodą z mydłem. Jeśli jakkolwiek płyn dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć oczy czystą, bieżącą wodą. Kontynuować przez co najmniej 15 minut i skonsultować się z lekarzem.

● Przed pierwszym użyciem

- Usunąć z produktu wszystkie materiały opakowaniowe i pasek izolacyjny.
- Włożyć kabel USB **14** i wtyczkę do gniazda wejściowego USB **12**, włożyć wtyczkę USB na drugim końcu do gniazda w zasilaczu (zestaw nie zawiera zasilacza).

Montaż zegara ściennego (patrz rys. D)

❶ INFORMACJA: Do zamontowania produktu potrzebna będzie śruba i kołek, elementy te nie są dołączone do produktu. Potrzebna także będzie wiertarka elektryczna i śrubokręt.

❷ UWAGA: Należy upewnić się, że śruba i kołek nadają się do użycia w danej ścianie.

- Przed nawierceniem otworu należy się upewnić, że w miejscu wiercenia nie przebiegają rury gazowe lub wodociągowe lub przewody elektryczne, które mogłyby zostać uszkodzone.

- Należy zawsze przestrzegać wszystkich zaleceń dotyczących bezpieczeństwa używania wiertarki elektrycznej podanych w jej instrukcji obsługi. W przeciwnym razie może dojść do śmierci lub obrażeń spowodowanych porażeniem prądem.
 - Urządzenie nadaje się do montażu tylko na wysokości ≤ 2 m.
1. Zaznaczyć otwór na ścianie.
 2. Wywiercić otwór wiertarką elektryczną.
 3. Włożyć kołek w nawiercony otwór.
 4. Wkręcić śrubokrętem śrubę w kołek na $\frac{3}{4}$ głębokości.
 5. Zawiesić produkt na śrubie za otwór montażowy **8** z tyłu produktu.

● Użytkowanie

Ustawianie godziny (rys. A i B)

- Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk nastawiania zegara **3**, zacznie migać 12/24HR.
- Aby zmienić format 12HR na 24HR, naciskać przycisk „+” **5** i „-” **6**.
- Po wybraniu formatu 12HR i ustawieniu GODZINY, jeśli wyświetlane jest oznaczenie A oznacza ono godzinę A.M. (ante meridiem – przed południem), jeśli zaś wyświetlane jest oznaczenie P oznacza ono godzinę P.M. (post meridiem – po południu).
- Aby zmienić wyświetlane wartości godzin lub minut, należy nacisnąć przycisk ustawiania zegara **3**.

WSKAZÓWKA: Aby szybciej zmieniać liczby, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „+” **5** lub „-” **6**.

- Aby zmienić wyświetlane informacje na temperaturę, wystarczy nacisnąć przycisk ustawiania zegara **3**.
- Aby zmienić jednostkę temperatury ($^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$), należy nacisnąć przycisk „+” **5** i „-” **6**.

- Aby potwierdzić ustawioną godzinę, należy krótko nacisnąć przycisk ustawiania zegara [3]. Godzina wyświetlana na ekranie [1] nie miga. Lub po 15 sekundach bez naciśnięcia żadnego przycisku, urządzenie automatycznie wróci do trybu zegara.
- W trybie zegara, jednokrotne naciśnięcie przycisku ustawiania zegara [3] przełącza urządzenie na wyświetlanie temperatury otoczenia.

Ustawianie i włączanie godziny (rys. B)

- Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk alarmu [4], cyfry godziny alarmu 1 zaczną migać i urządzenie przejdzie w tryb zegara.
- Przyciskami „+” [5] i „-” [6] zmienić wyświetlane wartości, kolejno minut i godzin.
- Powtórzyć oba powyższe kroki, aby ustawić alarm 2.
- Nacisnąć przycisk alarmu [3], aby potwierdzić swoje ustawienia i zakończyć procedurę nastawiania.

WSKAZÓWKA: Aby szybciej zmieniać liczby, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „+” [5] lub „-” [6].

- Nacisnąć przycisk „+” [5], pozwala to włączyć lub wyłączyć alarm 1 i alarm 2.
- Gdy widoczny jest symbol „Dzwonek 1” lub „Dzwonek 2”, oznacza to, że włączony jest odpowiednio alarm 1 lub alarm 2.
- Gdy oba symbole „Dzwonek 1” i „Dzwonek 2” widoczne są razem, oznacza to, że włączone są zarówno alarm 1 jak i alarm 2.
- O ile alarm nie zostanie wyłączony przez naciśnięcie dowolnego przycisku, będzie emitował dźwięk przez 2 minuty. W takim przypadku alarm zostanie też automatycznie powtórzony po 24 godzinach.

- Gdy dzwoni alarm, aby go wyłączyć, wystarczy nacisnąć dowolny przycisk z wyjątkiem przycisku DRZEMKA [2]. Nie ma potrzeby ponownego włączania alarmu. Budzik zadzwoni ponownie następnego dnia o tej samej porze.
- Gdy dzwoni alarm, aby przejść w tryb drzemki, wystarczy nacisnąć przycisk DRZEMKA [2]. Sygnał alarmu włączy się ponownie po 8 minutach.

Wybór jasności:

- Aby zmienić jasność, należy nacisnąć przycisk DRZEMKA [2].
- Krótkie wciśnięcie przycisku DRZEMKA [2] przełącza ustawienie na L AU, jasność jest automatycznie dostosowywana do jasności otoczenia.
- Krótkie wciśnięcia przycisku DRZEMKA [2] zmieniają poziom jasności od poziomu maksymalnego do minimalnego, L01 – L03.

Tryby wyświetlania:

- Aby ustawić inny tryb wyświetlania, należy nacisnąć przycisk „-” [6].
- Pojedyncze wciśnięcie przycisku „-” [6] wybiera tryb dP – 1 (wyświetlanie tylko godziny).
- Ponowne wciśnięcie przycisku „-” [6] wybiera tryb dP – 2 (cykliczne wyświetlanie godziny/temperatury).

● Wymiana baterii

- ❶ **Uwaga:** Wymianę baterii należy zlecić w specjalistycznym sklepie.

● **Rozwiązywanie problemów**

- Produkt zawiera delikatne podzespoły elektroniczne. Z tego powodu możliwe jest, że urządzenie radiowe znajdujące się w bezpośrednim sąsiedztwie może zakłócić jego działanie. Jeśli na ekranie **1** pojawi się informacja o problemie, należy odsunąć od niego takie urządzenia.
- Wyładowania elektrostatyczne mogą prowadzić do nieprawidłowego działania.
- Jeśli produkt przestanie działać, należy na krótko wyjąć z niego baterie, a następnie włożyć je ponownie.

● **Czyszczenie i utrzymanie**

- Produkt należy czyścić wyłącznie od zewnątrz. Do czyszczenia używać miękkiej, wilgotnej i czystej ściereczki.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.

● **Utylizacja**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne / 20–22: Papier i tektura / 80–98: Materiały kompozytowe.

Produkt:



Produkt, w tym akcesoriai materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta.

Wyrzucić je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.

Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo

domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Uszkodzone lub zużyte baterie / akumulatory muszą być poddane recyklingowi. Oddać baterie / akumulatory i / lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Przed utylizacją należy wyjąć baterie / akumulatory z produktu.

Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykáže wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przetłączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 490326_2501) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przestać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis



Serwis Polska

Tel.: 008004911946

E-Mail: owim@lidl.pl



Seznam použitých piktogramů	Strana 101
Krátký návod	Strana 102
Zamýšlené použití	Strana 102
Popis dílů	Strana 103
Technické údaje	Strana 103
Rozsah dodávky	Strana 104
Všeobecné bezpečnostní pokyny	Strana 104
Bezpečnostní pokyny pro baterie/ akumulátory	Strana 105
Bezpečnostní pokyny	Strana 106
Poznámky k mincovým/ knoflíkovým bateriím	Strana 107
Žádné zjevné příznaky	Strana 108
Před prvním použitím	Strana 109
Provoz	Strana 110
Výměna baterie	Strana 112
Odstraňování problémů	Strana 112
Čištění a péče	Strana 112
Zlikvidování	Strana 113
Záruka	Strana 114
Postup v případě uplatňování záruky	Strana 115
Servis	Strana 115

Seznam použitých piktogramů



Stejnoseměrný proud/napětí



Střídavý proud/napětí



USB připojení



Výrobek třídy III



Značka CE označuje shodu s příslušnými směrnici EU platnými pro tento výrobek.



Varování: Přečtěte si související bezpečnostní pokyny v uživatelské příručce



VAROVÁNÍ: Obsahuje mincovou baterii



Uchovávejte mimo dosah dětí

UPOZORNĚNÍ PRO BATERIE:

UPOZORNĚNÍ K UCHOVÁVÁNÍ MIMO DOSAH DĚTÍ: Spolknutí může způsobit chemické popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. K těžkým popáleninám může dojít do 2 hodin po požití. Ihned vyhledejte lékařskou pomoc.



VAROVÁNÍ: Výrobek obsahuje knoflíkový článek.



Non-Li

Nebezpečné při požití - viz návod k použití.



Bezpečnostní informace

Pokyny pro použití

DIGITÁLNÍ BUDÍK

● Krátký návod

Tento dokument je zkrácenou tištěnou verzí kompletního návodu k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku firmy Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zadáním čísla artiklu (IAN) 490326_2501 zobrazit a stáhnout kompletní návod k obsluze.

Stručný návod k použití je součástí tohoto výrobku. Před použitím výrobku se seznamte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Stručný návod k obsluze si dobře uschovejte a při předávání výrobku třetím osobám předejte všechny podklady.

● **Zamýšlené použití**

Výrobek je určen pouze pro spotřebitelské použití a nesmí se používat v komerčních prostorách.

Výrobek je určen pouze pro použití v interiéru při běžných pokojových teplotách.

Ikona:

ODLOŽIT:   **zZ**

Tlačítko pro nastavení hodin: 

Tlačítko budíku: 

Tlačítko +: 

Tlačítko -: 

Zvonek 1: 

Zvonek 2: 

● Popis dílů

- 1 Obrazovka
- 2 ODLOŽIT
- 3 Tlačítko pro nastavení hodin
- 4 Tlačítko budíku
- 5 Tlačítko +
- 6 Tlačítko -
- 7 Stojan
- 8 Montážní otvor
- 9 Snímač teploty
- 10 Kryt bateriového prostoru
- 11 Šroub
- 12 Vstupní zásuvka USB
- 13 Nabíjecí výstup USB
- 14 USB kabel

● Technické údaje

HG13401A: Černá barva

HG13402B: Bílá barva

Třída ochrany III / 

Provozní režim: Vstup USB-C

Vstup USB Type-C: 5 V $\overline{=}$, 1,2 A

Poznámka: Použijte napájecí zdroj SELV s maximálním pracovním výstupním napětím 5 V $\overline{=}$ (U_{out}) 1,2 A

Výstup: 5 V $\overline{=}$, 1 A (USB-A x 1)

Rozsahy měření teploty: -9 °C až 39 °C nebo
16 °F až 102 °F

Baterie: 1 x 3 V $\overline{=}$, knoflíkový článek
(typ CR2016), nenabíjecí

Informace o baterii (pro přiloženou baterii):

Knoflíková baterie (typ CR2016)

Napětí: 3 V ===

Chemické složení: Li-MnO²

Vyrábí

Lidl Stiftung & Co. KG,

Stiftsbergstr. 1

74167 Neckarsulm, NĚMECKO

E-Mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Rozsah dodávky

Ihned po vybalení zkontrolujte obsah balení, zda je kompletní a zda jsou výrobek a všechny součásti v dobrém stavu.

1 Digitální budík

1 baterie (předinstalovaná)

1 USB kabel

1 sada návodů k použití



Všeobecné bezpečnostní pokyny

Před použitím výrobku se seznamte se všemi bezpečnostními informacemi a návodem k použití! Při předávání tohoto výrobku třetí straně přiložte všechny dokumenty!

-  **VAROVÁNÍ! OHROŽENÍ ŽIVOTA A RIZIKO ÚRAZU KOJENCŮ A DĚTÍ!**

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností anebo znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou

poučeny o bezpečném používání tohoto výrobku a rozumí souvisejícím rizikům. Děti by si s výrobkem neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti bez dozoru.



Bezpečnostní pokyny pro baterie/akumulátory



- NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Baterie/akumulátory uchovávejte mimo dosah dětí. Při náhodném požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Polknutí může vést k popálení, perforaci měkkých tkání a smrti. K těžkým popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.



- NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nikdy nenabíjejte nedobíjecí baterie. Baterie/akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Důsledkem může být přehřátí, požár nebo prasknutí.
- Nikdy nevhazujte baterie/akumulátory do ohně ani vody.
 - Nevystavujte baterie/akumulátory mechanickému zatížení.



Riziko vytečení baterií/akumulátorů.

- Vyhněte se extrémním okolním podmínkám a teplotám, které by mohly ovlivnit baterie/akumulátory, např. radiátory / přímé sluneční světlo.
- Pokud baterie/akumulátory vytekly, zabraňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliemi! Zasažená místa ihned opláchněte čistou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc!



- POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé nebo poškozené baterie/akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit popáleniny. Pokud k takové události dojde, vždy používejte vhodné ochranné rukavice.

- V případě vytečení baterií/akumulátorů je okamžitě vyjměte z výrobku, abyste zabránili jeho poškození.
- Používejte pouze stejný typ baterií/akumulátorů.
- Pokud výrobek nebudete delší dobu používat, baterie nebo akumulátor vyjměte.

Riziko poškození výrobku.

- Používejte pouze uvedený typ baterie/akumulátoru!
- Baterie/akumulátory vkládejte podle značek polarity (+) a (-) na baterii/akumulátoru a na výrobku.
- Před vložením baterie/akumulátoru očistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce suchým hadříkem nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie/akumulátory z výrobku okamžitě vyjměte.
- Výměna akumulátoru za nesprávný typ, který může znemožnit ochranu (například v případě některých typů lithiových baterií);
- Vhození akumulátoru do ohně nebo horké pece nebo mechanické drcení či řezání akumulátoru může mít za následek výbuch;
- Ponechání akumulátoru v prostředí s extrémně vysokou teplotou, která může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny či plynu;
- Akumulátor vystavený extrémně nízkému tlaku vzduchu může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny nebo plynu.

Bezpečnostní pokyny

  **NEBEZPEČÍ! NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!** Nikdy nenechávejte děti s přístupem k obalovému materiálu bez dozoru. Obalové materiály představují nebezpečí udušení. Děti nebezpečí často podceňují. Obalový materiál není hračka.



VAROVÁNÍ! Baterii nespolkněte, hrozí nebezpečí chemického popálení.

- Tento výrobek obsahuje knoflíkovou baterii. Pokud dojde ke spolknutí mincové / knoflíkové baterie, může během pouhých 2 hodin způsobit vážné vnitřní popáleniny, které mohou vést až ke smrti.
- Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Pokud se přihrádka na baterie nedá bezpečně zavřít, přestaňte výrobek používat a chraňte jej před dětmi.
- Pokud se domníváte, že baterie mohly být spolknuty nebo umístěny do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.



VAROVÁNÍ: Tento výrobek obsahuje mincovou / knoflíkovou baterii. Mincová / knoflíková baterie může při požití způsobit vážné vnitřní chemické popáleniny nebo smrt.



VAROVÁNÍ! Obsahuje spolknutelné knoflíkové / mincové baterie! Nebezpečí udušení!



VAROVÁNÍ: Použité baterie okamžitě zlikvidujte. Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že baterie mohly být spolknuty nebo umístěny do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

● Poznámky k mincovým / knoflíkovým bateriím

-  **VAROVÁNÍ!** Baterii nespolkněte, hrozí nebezpečí chemického popálení.
-  **VAROVÁNÍ:** Obsahuje mincovou baterii
POZOR! Obsahuje spolknutelné knoflíkové baterie! Hrozí nebezpečí udušení!

-  **UCHOVÁVEJTE BATERIE MIMO DOSAHU DĚTÍ!** Spolknutí baterií může způsobit chemické popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. K těžkým popáleninám může dojít do 2 hodin od spolknutí. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
-  Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Pokud se přihrádka na baterie nedá bezpečně zavřít, přestaňte výrobek používat a chraňte jej před dětmi.
- Pokud se domníváte, že mohlo dojít ke spolknutí baterií nebo k jejich umístění v některé části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Žádné zjevné příznaky

Bohužel není zřejmé, kdy se v jícnu dítěte zasekne knoflíková nebo mincová baterie.

Neexistují žádné specifické příznaky spojené s touto situací. Dítě může:

- kašlat, dávit se nebo hodně slintat;
 - vypadá, že má žaludeční potíže nebo virózu;
 - být nemocné;
 - ukazovat na hrdlo nebo žaludek;
 - mít bolesti břicha, hrudníku nebo krku;
 - být unavené nebo letargické;
 - být tišší nebo vlezlejší než obvykle nebo jinak „nebýt ve své kůži“;
 - ztratit chuť k jídlu nebo mít sníženou chuť k jídlu;
 - nemusí chtít jíst pevnou stravu / není schopno jíst pevnou stravu..
- Tyto příznaky se mění nebo kolísají, bolest se zvyšuje a pak ustupuje.

- Specifickým příznakem požití knoflíkové a mincové baterie je zvracení čerstvé (jasně červené) krve.
- Pokud to dítě udělá, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Absence jasných příznaků je důvodem, proč je důležité mít se na pozoru před „vybitými“ nebo náhradními knoflíkovými či mincovými bateriemi v domácnosti a před výrobky, které je obsahují.

⚠ VAROVÁNÍ! Pokud je obrazovka rozbitá, hrozí nebezpečí zranění. Při sběru rozbitých dílů používejte ochranné rukavice. Pokud vám kapalina unikne a dostane se na ruce nebo oděv, okamžitě si postižená místa umyjte vodou a mýdlem. Pokud se vám kapalina dostane do očí, okamžitě si oči vyplachujte čistou tekoucí vodou po dobu nejméně 15 minut a vyhledejte lékaře.

● Před prvním použitím

- Odstraňte z výrobku všechny obalové materiály a odstraňte izolační pásek.
- Vložte kabel USB **14** a zástrčku do vstupní zásuvky USB **12**, druhý konec kabelu USB zasuněte do zásuvky adaptéru (není součástí dodávky).

Montáž nástěnných hodin (viz obr. D)

i POZNÁMKA: K montáži výrobku budete potřebovat šroub a hmoždinku, které nejsou součástí výrobku. Budete také potřebovat elektrickou vrtačku a šroubovák.

i POZNÁMKA: Ujistěte se, že šroub a hmoždinka jsou vhodné pro danou stěnu.

- Před vrtáním otvoru se ujistěte, že se v oblasti, kde budete vrtat, nenachází žádné plynové, vodovodní nebo elektrické vedení, které by mohlo být zavrtáno nebo poškozeno.

- Vždy dodržujte všechny bezpečnostní pokyny k vrtačce uvedené v návodu k obsluze vrtačky. V opačném případě může dojít k usmrcení nebo zranění v důsledku úrazu elektrickým proudem.
 - Zařízení je vhodné pouze pro montáž ve výšce ≤ 2 m.
1. Označte otvor pro vrtání na stěně.
 2. Vyvrtejte otvor elektrickou vrtačkou.
 3. Vložte hmoždinku do vyvrtaného otvoru.
 4. Pomocí šroubováku zašroubujte šroub do $\frac{3}{4}$ hmoždinky.
 5. Zavěste výrobek na šroub pomocí montážního otvoru **8** na zadní straně výrobku.

● **Provoz**

Nastavení času (obr. A a B)

- ☐ Stiskněte a podržte tlačítko nastavení hodin **3** po dobu 2 sekund, začne blikat 12/24HR.
- ☐ Stisknutím tlačítka „+“ **5** a tlačítka „-“ **6** změníte formát 12HR nebo 24HR.
- ☐ Pokud zvolíte formát 12HR a nastavíte HODINY, minutová pozice zobrazuje A, hodina je A.M. (ante meridiem), pokud minutová pozice zobrazuje P, hodina je P.M. (post meridiem).
- ☐ Stisknutím tlačítka nastavení hodin **3** změníte postupně zobrazené hodnoty hodin nebo minut.

RADA: Stiskněte a podržte tlačítko „+“ **5** nebo „-“ **6**, aby se čísla měnila rychleji.

- ☐ Stisknutím tlačítka nastavení hodin **3** přepnete na zobrazenou teplotu.
- ☐ Stisknutím tlačítka „+“ **5** a „-“ **6** změníte jednotku teploty (°C/°F).

- ❑ Krátce stiskněte tlačítko nastavení hodin [3], abyste potvrdili nastavený čas. Zobrazení času na obrazovce [1] neblinká. Nebo se po 15 sekundách bez stisknutí tlačítka automaticky vrátí do režimu času.
- ❑ V režimu času stiskněte na jedenkrát tlačítko nastavení hodin [3], přepněte na zobrazení okolní teploty.

Nastavení a aktivace času (obr. B)

- ❑ Stiskněte tlačítko budíku [4] na 2 sekundy, hodiny času Budíku 1 blikají a přejdete do časového režimu.
- ❑ Stisknutím tlačítka „+“ [5] a tlačítka „-“ [6] můžete měnit hodnoty zobrazení minut nebo hodin v krocích.
- ❑ Pro nastavení Budíku 2 zopakujte dva výše uvedené kroky.
- ❑ Nastavení potvrdíte stisknutím tlačítka budíku [3] a ukončíte postup nastavení.

RADA: Stiskněte a podržte tlačítko „+“ [5] nebo „-“ [6], aby se čísla měnila rychleji.

- ❑ Stiskněte tlačítko „+“ [5], Budík 1 a Budík 2 lze vybrat ZAP nebo VYP.
- ❑ Pokud se symbol „Zvonek 1“ a „Zvonek 2“ zobrazí jednotlivě, znamená to, že je zapnutý Budík 1 nebo Budík 2.
- ❑ Pokud se symboly „Zvonek 1“ a „Zvonek 2“ zobrazí společně, znamená to, že je zapnutý Budík 1 i Budík 2.
- ❑ Budík bude znít po dobu 2 minut, pokud jej dále nedeaktivujete stisknutím libovolného tlačítka. V tomto případě se budík automaticky opakuje po 24 hodinách.
- ❑ Když budík zvoní, stisknutím libovolného tlačítka kromě ODLOŽIT [2] signál budíku zastavíte. Není nutné budík znovu aktivovat. Příští den touto dobou zazvoní znovu.
- ❑ Když budík zvoní, stiskněte tlačítko ODLOŽIT [2] režim budíku se přepne do režimu odložení. Po 8 minutách se opět rozezní budík.

Výběr intenzity světla:

- ☐ Stisknutím tlačítka ODLOŽIT [2] nastavíte jinou intenzitu světla.
- ☐ Krátce stiskněte tlačítko ODLOŽIT [2] na L AU, jas se automaticky upraví podle okolního světla.
- ☐ Krátkým stisknutím tlačítka ODLOŽIT [2] změníte příslušný rozsah úrovně osvětlení z maximálního na minimální jas L01-L03.

Režim zobrazení:

- ☐ Stisknutím tlačítka „-“ [6] nastavíte jiný režim zobrazení.
- ☐ Jedním stisknutím tlačítka „-“ [6] zvolte režim dP - 1 (pouze zobrazení času).
- ☐ Opětovným stisknutím tlačítka „-“ [6] zvolte režim dP - 2 (cyklické zobrazení času/teploty).

● **Výměna baterie**

- ❗ Poznámka:** Výměnu baterií si nechte provést ve specializované prodejně.

● **Odstraňování problémů**

- Výrobek obsahuje choulostivé elektronické součástky. Z tohoto důvodu je možné, že může být rušen rádiovým vysílacím zařízením v bezprostřední blízkosti. Pokud obrazovka [1] signalizuje problém, přesuňte tyto předměty mimo něj.
- Elektrostatické výboje mohou vést k poruchám.
- V případě, že výrobek nefunguje, vyjměte na krátkou dobu baterie a poté je znovu vložte.

● **Čištění a péče**

- ☐ Výrobek čistěte pouze z vnější strany měkkým, vlhkým a čistým hadříkem.
- ☐ Pokud výrobek nebudete používat, vyjměte baterii.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.

Výrobek:



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Trimán platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií / akumulátorů!

Před odstraněním výrobku do odpadu z něho vyjměte baterie resp. akumulátorový balíček.

Baterie / akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie / akumulátory u komunální sběrně.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používáný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a tím platí jako opotřebitelné díly (např. baterie, hadice, inkoustové barevné patrony), ani se nevztahuje na poškození rozbitných dílů, např. spínačů nebo dílů ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 490326_2501) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

Ⓒ **Servis Česká republika**

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz



Zoznam použitých piktogramov	Strana 117
Krátky návod	Strana 118
Zamýšľané použitie	Strana 118
Opis dielov	Strana 119
Technické údaje	Strana 119
Rozsah dodávky	Strana 120
Všeobecné bezpečnostné pokyny	Strana 120
Bezpečnostné pokyny pre batérie/ dobíjateľné batérie	Strana 121
Bezpečnostné poznámky	Strana 123
Pokyny ku gombíkovým batériám.	Strana 124
Žiadne zjavné príznaky	Strana 124
Pred prvým použitím	Strana 125
Obsluha	Strana 126
Výmena batérie	Strana 128
Riešenie problémov	Strana 129
Čistenie a starostlivosť	Strana 129
Likvidácia	Strana 129
Záruka	Strana 131
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 132
Servis	Strana 132

Zoznam použitých piktogramov



Jednosmerný prúd/napätie



Striedavý prúd/napätie



USB pripojenie



Výrobok triedy III



Značka CE označuje zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.



Varovanie: Prečítajte si príslušné bezpečnostné pokyny v používateľskej príručke



VAROVANIE: Obsahuje mincovú batériu



Uchovávať mimo dosahu detí

 VAROVANIE PRE BATÉRIE: VAROVANIE: UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAH DETÍ: Prehltnutie môže viesť k chemickým popáleninám, perforácii mäkkého tkaniva a smrti. Do 2 hodín po požití môže dôjsť k ťažkým chemickým popáleninám. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.	
---	---



VAROVANIE: Výrobok obsahuje gombíkovú batériu.



Non-Li

Nebezpečné pri požití - pozri návod na použitie.



Bezpečnostné informácie
Pokyny na používanie

DIGITÁLNY BUDÍK

● Krátky návod

Tento dokument je skrátenou tlačenu verzio
celého návodu na ovládanie. Naskenovaním QR
kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl
(www.lidl-service.com) a zadaním čísla výrobku (IAN)
490326_2501 si môžete prezrieť a stiahnuť kompletný
návod na ovládanie.

Tento krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred
použitím výrobku sa oboznámte so všetkými obslužnými
a bezpečnostnými upozorneniami. Krátky návod si dobre
uschovejte a v prípade postúpenia výrobku ďalším osobám
im odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Zamýšľané použitie

Výrobok je určený len na spotrebiteľské použitie a nesmie
sa používať v komerčných priestoroch.

Výrobok je určený len na použitie v interiéri pri bežných
izbových teplotách.

Ikona:

ODLOŽIŤ:



Tlačidlo nastavenia hodín:



Tlačidlo budíka:



Tlačidlo +:



Tlačidlo -:



Zvonček 1:



Zvonček 2:



● Opis dielov

- 1 Obrazovka
- 2 ODLOŽIŤ
- 3 Tlačidlo nastavenia hodín
- 4 Tlačidlo budíka
- 5 Tlačidlo +
- 6 Tlačidlo -
- 7 Stojan
- 8 Montážny otvor
- 9 Snímač teploty
- 10 Kryt priehradky na batérie
- 11 Skrutka
- 12 Vstupná USB zásuvka
- 13 Výstup USB na nabíjanie
- 14 USB kábel

● Technické údaje

HG13401A: Čierna farba

HG13402B: Biela farba

Trieda ochrany III / 

Prevádzkový režim: USB-C vstup

Vstup USB typu C: 5 V $\overline{\text{---}}$, 1,2 A

Poznámka: Používajte iba napájací zdroj SELV s maximálnym pracovným výstupným napätím 5 V $\overline{\text{---}}$ (U_{out}) 1,2 A

Výstup: 5 V $\overline{\text{---}}$, 1 A (USB-A x 1)

Rozsahy merania

teploty: -9 °C až 39 °C alebo
16 °F až 102 °F

Batéria: 1 x 3 V $\overline{\text{---}}$, gombíkový článok
(typ CR2016), nenabíjací

Informácie o batérii (pre priloženú batériu):

Gombíková batéria (typ CR2016)

Napätie: 3 V ===

Chemické zloženie: Li-MnO²

Vyrába

Lidl Stiftung & Co. KG,

Stiftsbergstr. 1

74167 Neckarsulm, NEMECKO

E-Mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Rozsah dodávky

Ihneď po vybalení skontrolujte obsah balenia, či je kompletný a či sú výrobok a všetky časti v dobrom stave.

1 Digitálny budík

1 batéria (predinštalovaná)

1 USB kábel

1 súprava návodov na použitie



Všeobecné bezpečnostné pokyny

Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými bezpečnostnými informáciami a návodom na použitie!
Pri odovzdávaní tohto výrobku iným osobám priložte aj všetky dokumenty!

-  **VAROVANIE! OHROZENIE ŽIVOTA A RIZIKO ÚRAZU DOJČIAT A DETÍ!**

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo

znalosťami za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní tohto výrobku a rozumejú súvisiacim rizikám. Nedovoľte deťom hrať sa s výrobkom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Bezpečnostné pokyny pre batérie/dobíjateľné batérie

⚠ NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!

Batérie/nabíjateľné batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Po náhodnom prehltnutí okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

- Po prehltnutí môžu nastať popáleniny chemickými látkami, perforácia mäkkého tkaniva a smrť. Do 2 hodín po požití môže dôjsť k ťažkým popáleninám.

⚠ NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU! Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Batérie/akumulátory neskratujte ani ich neotvárajte. Dôsledkom môže byť prehriatie, požiar alebo prasknutie.

- Batérie/dobíjateľné batérie nikdy nevhadzujte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/dobíjateľné batérie mechanickému zaťaženiu.

⚠ Riziko vytečenia batérií/dobíjateľných batérií

- Vyhnite sa extrémnym podmienkam prostredia a teplotám, ktoré by mohli ovplyvniť batérie/dobíjateľné batérie, napr. radiátory/priame slnečné žiarenie.
- Ak batérie/akumulátory vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Postihnuté miesta ihneď opláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc!



POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vytečené alebo poškodené batérie/dobíjateľné batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť popáleniny. Ak takáto udalosť nastane, vždy noste vhodné ochranné rukavice.

- V prípade vytečenia batérií/nabíjateľných batérií ich okamžite vyberte z výrobku, aby ste zabránili poškodeniu.
- Používajte iba rovnaký typ batérií/nabíjateľných batérií.
- Ak výrobok nebudete dlhší čas používať, vyberte batérie/nabíjateľné batérie.



Riziko poškodenia výrobku

- Používajte len uvedený typ batérie/nabíjateľnej batérie!
- Batérie/nabíjateľné batérie vkladajte podľa značiek polarít (+) a (-) na batérii/nabíjateľnej batérii a na výrobku.
- Pred vložením batérie/nabíjateľnej batérie očistite kontakty na batérii/nabíjateľnej batérii a v priehradke na batérie suchou handričkou alebo vatovým tampónom, z ktorého sa neuvolňujú vlákna!
- Vybité batérie/nabíjateľné batérie z výrobku okamžite vyberte.
- Výmena akumulátora za nesprávny typ, ktorý môže porušiť ochranu (napríklad v prípade niektorých typov lítiových akumulátorov);
- Vhodenie akumulátora do ohňa alebo horúcej pece, mechanické drvenie alebo rezanie akumulátora, ktoré môže mať za následok výbuch;
- Ponechanie akumulátora v prostredí s extrémne vysokou teplotou, ktorá môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu;
- Akumulátor vystavený extrémne nízkemu tlaku vzduchu môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.



Bezpečnostné poznámky



NEBEZPEČENSTVO! NEBEZPEČENSTVO

UDUSENIA! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Obalové materiály predstavujú nebezpečenstvo udusenía. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Obalový materiál nie je hračka.



VAROVANIE! Batériu neprehĺtajte, hrozí nebezpečenstvo chemického popálenia.

- Tento výrobok obsahuje gombíkovú batériu. Prehĺtnutie mincovej/gombíkovej batérie môže spôsobiť vážne vnútorné popáleniny už za 2 hodiny a môže viesť k smrti.
- Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Ak sa priehradka na batérie nezatvára bezpečne, prestaňte výrobok používať a držte ho mimo dosahu detí.
- Ak si myslíte, že batérie mohli byť prehĺtnuté alebo umiestnené do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.



VAROVANIE: Tento výrobok obsahuje mincovú/gombíkovú batériu. Mincová/gombíková batéria môže v prípade prehĺtnutia spôsobiť vážne vnútorné chemické popáleniny alebo smrť.



VAROVANIE! Obsahuje prehĺtnuteľné gombíkové/mincové batérie! Nebezpečenstvo zadusenía!



VAROVANIE: Použité batérie okamžite zlikvidujte. Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak si myslíte, že batérie mohli byť prehĺtnuté alebo umiestnené do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

● Pokyny ku gombíkovým batériám

-  **VAROVANIE!** Batériu neprehĺtajte, hrozí nebezpečenstvo chemického popálenia.
-  **VAROVANIE:** Obsahuje mincovú batériu. **UPOZORNENIE!** Obsahuje prehltnuteľné gombíkové batérie! Nebezpečenstvo udusení!
-  **BATÉRIE UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ!** Prehltnutie batérií môže viesť k chemickým popáleninám, perforácii mäkkého tkaniva a smrti. Do 2 hodín po prehltnutí batérií môže dôjsť k ťažkým popáleninám. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
-  Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Ak sa priehradka na batérie nezatvára bezpečne, prestaňte výrobok používať a držte ho mimo dosahu detí.
- Ak si myslíte, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérií alebo ich umiestneniu do niektorej časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.



Žiadne zjavné príznaky

Bohužiaľ, nie je zrejmé, kedy sa v pažeráku dieťaťa zasekne gombíková alebo mincová batéria.

Nie sú s tým spojené žiadne špecifické príznaky. Dieťa môže:

- kašľať, dávať sa alebo veľa slintať;
- mať žalúdočnú nevoľnosť alebo vírus;
- byť chorý;
- ukazovať na hrdlo alebo žalúdok;

- mať bolesti brucha, hrudníka alebo hrdla;
 - byť unavené alebo letargické
 - byť tichšie alebo dotieravejšie ako zvyčajne alebo inak „nebyť vo svojej koži“;
 - stratiť chuť do jedla alebo mať zníženú chuť do jedla;
 - nechcieť jesť pevnú stravu/nemôže jesť pevnú stravu.
- Tieto príznaky sa menia alebo kolíšu, pričom bolesť sa zvyšuje a potom ustupuje.
 - Špecifickým príznakom prehltnutia gombíkovej a mincovej batérie je zvracanie čerstvej (jasne červenej) krvi.
 - Ak to dieťa urobí, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
 - Chýbajúce jasné príznaky sú dôvodom, prečo je dôležité byť ostražitý pri „vybitých“ alebo náhradných gombíkových alebo mincových batériách v domácnosti a výrobkoch, ktoré ich obsahujú.

⚠ VAROVANIE! Ak je obrazovka rozbitá, hrozí nebezpečenstvo poranenia. Pri zbieraní rozbitých častí používajte ochranné rukavice. Ak vám akákoľvek kvapalina unikne a dostane sa na ruky alebo odev, okamžite si postihnuté miesta umyte vodou a mydlom. Ak sa vám akákoľvek kvapalina dostane do očí, okamžite si oči vyplachujte čistou tečúcou vodou aspoň 15 minút a vyhľadajte lekára.

● Pred prvým použitím

- Odstráňte z výrobku všetky obalové materiály a odstráňte izolačný pásik.
- Vložte kábel USB [14] a zástrčku do vstupnej zásuvky USB [12], druhý koniec zástrčky USB zasunúť do zásuvky adaptéra (nie je súčasťou dodávky).

Montáž nástenných hodín (pozri obr. D)

i POZNÁMKA: Na montáž výrobku budete potrebovať skrutku a hmoždinku, pretože tieto nie sú súčasťou výrobku. Budete tiež potrebovať elektrickú vŕtačku a skrutkovač.

i POZNÁMKA: Uistite sa, že skrutka a hmoždinka sú vhodné pre danú stenu.

- Pred vŕtaním otvoru sa uistite, že oblasti, kde budete vŕtať, sa nenachádza žiadne plynové, vodovodné alebo elektrické vedenie, ktoré by mohlo byť zavŕtané alebo poškodené.
 - Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny pre elektrickú vŕtačku uvedené v príručke k tejto vŕtačke. V opačnom prípade môže dôjsť k usmrteniu alebo zraneniu elektrickým prúdom.
 - Zariadenie je vhodné len na montáž vo výške ≤ 2 m.
1. Vyznačte otvor na stene.
 2. Vyvŕtajte otvor pomocou elektrickej vŕtačky.
 3. Vložte hmoždinku do vyvŕtaného otvoru.
 4. Pomocou skrutkovača zaskrutkujte skrutku do $\frac{3}{4}$ hmoždinky.
 5. Výrobok zaveste na skrutku pomocou montážneho otvoru **8** na zadnej strane výrobku.

● Obsluha

Nastavenie času (obr. A a B)

- ☐ Stlačte a podržte tlačidlo nastavenia hodín **3** na 2 sekundy, začne blikať 12/24HR.
- ☐ Stlačením tlačidla „+“ **5** a „-“ **6** zmeníte formát 12HR alebo 24HR.
- ☐ Ak zvolíte formát 12HR a nastavíte HODINY, minútová pozícia zobrazuje A, hodina je A.M. (ante meridiem), ak minútová pozícia zobrazuje P, hodina je P.M. (post meridiem).

- Stlačením tlačidla na nastavenie hodín [3] môžete postupne meniť zobrazené hodnoty hodín alebo minút.

TIP: Stlačte a podržte tlačidlo „+“ [5] alebo „-“ [6], aby sa čísla menili rýchlejšie.

- Stlačením tlačidla nastavenia hodín [3] zmeníte zobrazenú teplotu.
- Stlačením tlačidla „+“ [5] a „-“ [6] zmeníte jednotku teploty (°C/°F).
- Krátko stlačte tlačidlo nastavenia hodín [3], aby ste potvrdili nastavený čas. Zobrazenie času na obrazovke [1] neblíkajú. Alebo po 15 sekundách bez stlačenia sa automaticky vráti do režimu času.
- V režime času stlačte tlačidlo nastavenia hodín [3] na jedenkrát, prepnete na zobrazenie teploty okolia.

Nastavenie a aktivácia času (obr. B)

- Stlačte tlačidlo budíka [4] na 2 sekundy, hodiny času Budíka 1 budú blikať a vstúpíte do časového režimu.
- Stlačením tlačidla „+“ [5] a „-“ [6] môžete v krokoch meniť hodnoty zobrazenia minút alebo hodín
- Zopakujte dva vyššie uvedené kroky na nastavenie Budíka 2.
- Stlačením tlačidla budíka [3] potvrdíte nastavenie a ukončíte postup nastavovania.

TIP: Stlačte a podržte tlačidlo „+“ [5] alebo „-“ [6], aby sa čísla menili rýchlejšie.

- Stlačte tlačidlo „+“ [5], Budík 1 a Budík 2 môžete vybrať ZAP alebo VYP.
- Keď sa symbol „Zvonček 1“ alebo „Zvonček 2“ zobrazí jednotlivo, znamená to, že je zapnutý Budík 1 alebo Budík 2.
- Ak sa symboly „Zvonček 1“ a „Zvonček 2“ zobrazia spoločne, znamená to, že je zapnutý Budík 1 aj Budík 2.

- Budík bude znieť 2 minúty, ak sa ďalej nedeaktivuje stlačením ľubovoľného tlačidla. V tomto prípade sa budík automaticky zopakuje po 24 hodinách.
- Keď budík zvoní, stlačením ľubovoľného tlačidla okrem ODLOŽIŤ [2] zastavíte signál budíka. Nie je potrebné opätovne aktivovať budík. Znova zazvoní na druhý deň v tomto čase.
- Keď budík zvoní, stlačte tlačidlo ODLOŽIŤ [2] režim budíka sa prepne do režimu odloženia. Po 8 minútach sa opäť ozve signál budíka.

Výber intenzity svetla:

- Stlačením tlačidla ODLOŽIŤ [2] nastavíte inú intenzitu svetla.
- Krátko stlačte tlačidlo ODLOŽIŤ [2] na L AU, jas sa automaticky nastaví podľa okolitého svetla.
- Krátkym stlačením tlačidla ODLOŽIŤ [2] zmeníte príslušný rozsah úrovne osvetlenia z maximálneho na minimálny jas L01-L03.

Režim zobrazenia:

- Stlačením tlačidla „-“ [6] nastavíte iný režim zobrazenia.
- Stlačením tlačidla „-“ [6] raz vyberte režim dP - 1 (iba zobrazenie času).
- Opätovným stlačením tlačidla „-“ [6] vyberte režim dP - 2 (cyklické zobrazenie času/teploty).

● Výmena batérie

- ❗ Poznámka:** Batérie si nechať vymeniť v špecializovanej predajni.

● Riešenie problémov

- Výrobok obsahuje citlivé elektronické komponenty. Z tohto dôvodu je možné, že ho môžu rušiť rádiové vysielacie zariadenia v bezprostrednej blízkosti. Ak obrazovka **1** signalizuje problém, premiestnite tieto predmety ďalej od neho.
- Elektrostatické výboje môžu viesť k poruchám.
- V prípade, že výrobok nefunguje, vyberte na chvíľu batérie a potom ich znovu vložte.

● Čistenie a starostlivosť

- Výrobok čistite len z vonkajšej strany mäkkou, vlhkou a čistou handričkou.
- Ak sa výrobok nebude používať, vyberte batériu.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty / 20-22: Papier a kartón / 80-98: Spojené látky.

Výrobok:



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení).

Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie / akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie / akumulátorové batérie a / alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií / akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Pred likvidáciou vyberte batérie / akumulátorové batérie z výrobku.

Batérie / akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opotrebované batérie / akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● **Záruka**

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 490326_2501) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

(SK) Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk



Lista de pictogramas utilizados	Página 134
Guía rápida	Página 135
Uso previsto	Página 135
Descripción de las piezas	Página 136
Datos técnicos	Página 136
Alcance de la entrega	Página 137
Medidas generales de seguridad	Página 137
Instrucciones de seguridad para pilas/pilas recargables	Página 138
Notas sobre seguridad	Página 140
Notas sobre las pilas de botón	Página 141
No hay síntomas evidentes	Página 142
Antes del primer uso	Página 143
Modo de empleo	Página 144
Cambio de pila	Página 146
Resolución de problemas	Página 146
Limpieza y cuidado	Página 147
Eliminación	Página 147
Garantía	Página 148
Tramitación de la garantía	Página 149
Asistencia	Página 150

Lista de pictogramas utilizados



Corriente/tensión continua



Corriente/tensión alterna



Conexión USB



Producto clase III



La marca CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.



Advertencia: Lea las instrucciones de seguridad relacionadas en el manual del usuario



ADVERTENCIA: Contiene una pila de botón



Mantener fuera del alcance de los niños



ADVERTENCIA SOBRE LA PILA:

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS ADVERTENCIA: La ingestión puede provocar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos y la muerte. Pueden producirse quemaduras graves dentro de un plazo de 2 horas tras la ingestión. Recurrir de inmediato a ayuda médica.



ADVERTENCIA: El producto contiene una pila de botón.



Non-Li

Peligroso en caso de ingestión - ver instrucciones.



Información sobre seguridad



Instrucciones de uso

DESPERTADOR DIGITAL

● **Guía rápida**

Este documento se trata de una copia impresa acortada del manual de instrucciones completo. Escaneando el código QR accede directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) donde, introduciendo el número de artículo (IAN) 490326_2501, puede consultar y descargar el manual de instrucciones completo.

La guía de inicio rápido es parte integrante de este producto. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y seguridad. Conserve bien la guía de inicio rápido y entregue todos los documentos en caso de transferir el producto a terceros.

● **Uso previsto**

El producto está destinado exclusivamente al consumo y no debe utilizarse en zonas comerciales.

El producto está diseñado para uso en interiores únicamente a temperatura ambiente normal.

Icono:

REPETICIÓN DE ALARMA:   **z^z**

Botón de configuración del reloj: 

Botón de alarma: 

Botón +: 

Botón -: 

Campana 1: 

Campana 2: 

● Descripción de las piezas

- 1 Pantalla
- 2 REPETICIÓN DE ALARMA
- 3 Botón de ajuste del reloj
- 4 Botón de alarma
- 5 Botón +
- 6 Botón -
- 7 Soporte
- 8 Orificio de instalación
- 9 Sensor de temperatura
- 10 Tapa del compartimento de las pilas
- 11 Tornillo
- 12 Toma de entrada de USB
- 13 Salida de carga USB
- 14 Cable USB

● Datos técnicos

HG13401A: Color negro

HG13402B: Color blanco

Clase de protección III / 

Modo de

funcionamiento: Entrada USB-C:

Entrada USB tipo C: 5 V $\overline{=}$, 1,2 A

Nota: Utilice únicamente una fuente de alimentación SELV con un voltaje de salida de trabajo máximo de 5 V $\overline{=}$ (U_{out}) 1,2 A

Salida: 5 V $\overline{=}$, 1 A (USB-A x 1)

Rangos de medición

de temperatura: -9°C a 39°C o 16°F a 102°F

Pila: 1 pila de botón de 3 V $\overline{=}$
(tipo CR2016), no recargable

Información de la pila (para la pila incluida):

Pila de botón (tipo CR2016)

Tensión: 3 V ---

Químico: Li-MnO^2

Fabricado por

Lidl Stiftung & Co. KG,

Stiftsbergstr. 1

74167 Neckarsulm ALEMANIA

Email: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Alcance de la entrega

Inmediatamente después de desembalar, compruebe que el contenido del paquete está completo y que el producto y todas sus piezas están en buen estado.

1 Despertador digital

1 pila (preinstalada)

1 Cable USB

1 juego de instrucciones de uso

Medidas generales de seguridad

Antes de utilizar el producto, familiarícese con toda la información de seguridad y las instrucciones de uso.

¡Cuando entregue este producto a otras personas, incluya también todos los documentos!



 **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!**

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y/o conocimientos, siempre que sean supervisadas o instruidas en el uso seguro de este producto y comprendan los riesgos asociados. No permita que los niños jueguen con el producto. La limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.



Instrucciones de seguridad para pilas/pilas recargables



¡PELIGRO DE MUERTE! Mantenga las pilas/pilas recargables fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión accidental, acuda inmediatamente al médico.

- La ingestión puede provocar quemaduras, perforación de tejidos blandos y muerte. Pueden producirse quemaduras graves en las 2 horas siguientes a la ingestión.



¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN! No recargue nunca pilas no recargables. No cortocircuite las pilas/pilas recargables ni las abra. El resultado puede ser un sobrecalentamiento, un incendio o una explosión.

- Nunca arroje las pilas/pilas recargables al fuego o al agua.
- No ejerza cargas mecánicas sobre las pilas/pilas recargables.



Riesgo de fugas en las pilas/pilas recargables.

- Evite condiciones ambientales y temperaturas extremas que puedan afectar a las pilas/pilas recargables, por ejemplo, radiadores/luz solar directa.

- ¡En caso de fuga de pilas/pilas recargables, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡Lavar inmediatamente las zonas afectadas con agua fresca y buscar atención médica!



¡UTILICE GUANTES DE PROTECCIÓN! Las

pilas/pilas recargables con fugas o dañadas pueden provocar quemaduras al entrar en contacto con la piel. Lleve guantes de protección adecuados en todo momento en caso de que se produzca un suceso de este tipo.

- En caso de fuga de las pilas/pilas recargables, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Utilice sólo pilas/pilas recargables del mismo tipo.
- Retire las pilas/pilas recargables si el producto no se va a utilizar durante un periodo prolongado.



Riesgo de daños en el producto

- Utilice únicamente el tipo de pila/pila especificado.
- Inserte las pilas/pilas recargables según las marcas de polaridad (+) y (-) en la pila/pila recargable y el producto.
- ¡Utilice un paño seco que no suelte pelusa o un bastoncillo de algodón para limpiar los contactos de la pila/pila recargable y del compartimento de las pilas antes de colocarlas!
- Retire inmediatamente del producto las pilas/pilas recargables agotadas.
- Sustitución de una pila por un tipo incorrecto que pueda anular una protección (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de pilas de litio).
- La eliminación de una pila arrojándola al fuego o introduciéndola en un horno caliente, o si se tritura o corta una pila por medios mecánicos, puede producir una explosión.

- Dejar una pila en un entorno de temperatura extremadamente alta puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Una pila sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.



Notas sobre seguridad



¡PELIGRO! ¡PELIGRO DE ASFIXIA! No deje nunca a los niños sin supervisión con el material de empaque. Los materiales de embalaje presentan un riesgo de asfixia. Los niños suelen subestimar los peligros. El material de embalaje no es un juguete.



¡ADVERTENCIA! No ingerir la pila: peligro de quemaduras químicas.

- Este producto contiene una pila de botón/moneda. Si se ingiere una pila botón, puede causar quemaduras internas graves en sólo 2 horas y provocar la muerte.
- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si el compartimento de las pilas no cierra bien, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.



ADVERTENCIA: Este producto contiene una pila de botón/moneda. Una pila de botón puede provocar graves quemaduras químicas internas si se ingiere.



¡ADVERTENCIA! ¡Contiene pilas de botón/moneda que se pueden tragar! ¡Peligro de atragantamiento!

⚠️ ADVERTENCIA Deseche inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

● Notas sobre las pilas de botón

-  **¡ADVERTENCIA!** No ingerir la pila: peligro de quemaduras químicas.
-  **ADVERTENCIA:** Contiene una pila de botón.
¡ATENCIÓN! ¡Contiene pilas de botón que se pueden tragar! ¡Peligro de asfixia!
-  **¡MANTENGA LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS!** La ingestión de pilas puede causar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos y la muerte. Pueden producirse quemaduras graves en las 2 horas siguientes a la ingestión de las pilas. Busque inmediatamente atención médica.
-  Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si el compartimento de las pilas no cierra bien, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.



No hay síntomas evidentes

Desgraciadamente, no es obvio cuando una pila de botón se atasca en el esófago (conducto alimentario) de un niño.

No hay síntomas específicos asociados. El niño podría:

- toser, tener arcadas o babeear mucho;
- parecer tener un malestar estomacal o un virus;
- vomitar;
- apuntar a su garganta o estómago;
- sentir dolor en el abdomen, el pecho o la garganta;
- estar cansado o aletargado;
- estar más callado o más apegado de lo habitual o "no ser él mismo";
- perder el apetito o tienen un apetito reducido; y
- no querer comer alimentos sólidos/ser incapaz de comer alimentos sólidos.

- Este tipo de síntomas varían o fluctúan, con el dolor aumentando y luego remitiendo.
- Un síntoma específico de la ingestión de pilas de botón es el vómito de sangre fresca (de color rojo vivo).
- Si el niño hace esto, busque ayuda médica inmediata.
- La falta de síntomas claros es la razón por la que es importante estar alerta con las pilas "planas" o de botón de repuesto en el hogar y los productos que las contienen.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Si la pantalla está rota, existe riesgo de sufrir lesiones. Utilice guantes de protección al recoger las piezas rotas. Si se escapa algún líquido y entra en contacto con sus manos o ropa, lave inmediatamente las zonas afectadas con agua y jabón. Si algún líquido le salpica los ojos, lávelos inmediatamente con agua corriente limpia durante al menos 15 minutos y consulte a un médico.

● Antes del primer uso

- Retire todos los materiales de embalaje del producto y retire la tira aislante.
- Inserte el cable USB [14] y el enchufe en la toma de entrada USB [12], inserte el enchufe USB en el otro extremo en la toma del adaptador (no incluido).

Montaje del reloj de pared (ver Fig. D)

(i) NOTA: Necesitará un tornillo y un taco para montar el producto, ya que no están incluidos con el producto. También necesitará un taladro eléctrico y un destornillador.

(i) NOTA: Asegúrese de que el tornillo y el taco sean adecuados para la pared.

- Antes de perforar el orificio, asegúrese de que no haya líneas de gas, agua o electricidad que puedan perforarse o dañarse en el área donde perforará.
 - Observe siempre todas las instrucciones de seguridad del taladro eléctrico que figuran en el manual del mismo. De lo contrario, podría producirse la muerte o lesiones por descarga eléctrica.
 - El equipo sólo es apto para montaje a alturas ≤ 2 m.
1. Marque el agujero en la pared.
 2. Taladre el agujero con un taladro eléctrico.
 3. Inserte el taco en el agujero perforado.
 4. Con un destornillador, atornille el tornillo $\frac{3}{4}$ del recorrido en el taco.
 5. Cuelgue el producto del tornillo utilizando el orificio de montaje [8] en la parte posterior del producto.

● Modo de empleo

Ajuste de la hora (Fig. A y B)

- Mantenga presionado el botón de configuración del reloj [3] durante 2 segundos y 12/24HR comienza a parpadear.
- Presione el botón "+" [5] y el botón "-" [6] para cambiar el formato de 12HR o 24HR.
- Al elegir el formato 12HR y configurar la HORA, la posición de los minutos muestra A, la hora es A.M. (antes del mediodía), si la posición de los minutos muestra P, la hora es P.M. (después del mediodía).
- Presione el botón de ajuste del reloj [3] para cambiar los valores mostrados para horas o minutos en pasos.

CONSEJO: Mantenga presionado el botón "+" [5] o el botón "-" [6] para que los números cambien más rápidamente.

- Presione el botón de ajuste del reloj [3] para cambiar la temperatura mostrada.
- Presione el botón "+" [5] y el botón "-" [6] para cambiar la unidad de temperatura (°C/°F).
- Presione brevemente el botón de ajuste del reloj [3] para confirmar la hora configurada. La visualización de la hora en la pantalla [1] no parpadea. ○ después de 15 segundos sin presionar nada, volverá al modo de hora automáticamente.
- En el modo de hora, presione el botón de configuración del reloj [3] una vez para cambiar a la visualización de temperatura ambiente.

Ajuste y activación de la hora (Fig. B)

- Presione el botón de alarma [4] durante 2 segundos, las horas de la alarma 1 parpadearán y entrará al modo de hora.

- ❑ Presione el botón "+" [5] y el botón "-" [6] para cambiar los valores de visualización de minutos u horas en pasos
- ❑ Repita los dos pasos anteriores para configurar la Alarma 2.
- ❑ Presione el botón de alarma [3] para confirmar su configuración y finalizar el procedimiento de configuración.

CONSEJO: Mantenga presionado el botón "+" [5] o el botón "-" [6] para que los números cambien más rápidamente.

- ❑ Presione el botón "+" [5], la Alarma 1 y la Alarma 2 pueden seleccionar encendido o apagado.
- ❑ Cuando los símbolos "Campana 1" y "Campana 2" aparecen individualmente significa que la Alarma 1 y la Alarma 2 están encendidas correspondientemente.
- ❑ Cuando los símbolos "Campana 1" y "Campana 2" aparecen juntos significa que tanto la Alarma 1 como la Alarma 2 están encendidas.
- ❑ La alarma sonará durante 2 minutos si no se desactiva presionando ningún botón. En este caso la alarma se repetirá automáticamente después de 24 horas.
- ❑ Cuando suene la alarma, presione cualquier botón excepto REPETICIÓN DE ALARMA [2] para detener la señal de alarma. No es necesario reactivar la alarma. Sonará de nuevo a esta hora el día siguiente.
- ❑ Cuando suene la alarma, presione el botón REPETICIÓN DE ALARMA [2] y el modo de alarma pasará al modo de repetición. La señal de alarma suena nuevamente después de 8 minutos.

Seleccione la intensidad de la luz:

- ❑ Presione el botón REPETICIÓN DE ALARMA [2] para configurar una intensidad de luz diferente.
- ❑ Presione brevemente el botón REPETICIÓN DE ALARMA [2] para encenderlo y el brillo se ajustará automáticamente según la luz ambiental.
- ❑ Presione brevemente el botón REPETICIÓN DE ALARMA [2] para cambiar el rango de nivel de luz respectivo del brillo máximo al mínimo L01 – L03.

Modos de pantalla:

- ❑ Presione el botón " – " [6] para configurar un modo de visualización diferente.
- ❑ Presione el botón " – " [6] una vez para seleccionar el modo dP – 1 (solo visualización de la hora).
- ❑ Presione nuevamente el botón " – " [6] para seleccionar el modo dP – 2 (visualización del ciclo de tiempo/temperatura).

● Cambio de pila

- ❗ **Nota:** Haga cambiar las pilas en un taller especializado.

● Resolución de problemas

- El producto contiene componentes electrónicos delicados. Por este motivo, es posible que pueda verse interrumpido por equipos de transmisión de radio en las inmediaciones. Si la pantalla [1] indica un problema, aleje dichos objetos de ella.
- Las descargas electrostáticas pueden provocar fallos de funcionamiento.
- En caso de que el producto no funcione, retire las pilas por un instante y luego vuelva a insertarlas.

● Limpieza y cuidado

- Limpie el producto sólo por fuera con un paño suave, húmedo y limpio.
- Si el producto no va a ser utilizado, retire la pila.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.

Producto:



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante.

Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

El logotipo Trimán se aplica solo para Francia.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas / baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas. Recicle las pilas / baterías y / o el producto en los puntos de recogida adecuados.



¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas / baterías!

Retire las baterías / paquete de pilas del producto antes de desecharlo.

Las pilas / baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas / baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

● **Garantía**

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

● **Tramitación de la garantía**

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 490326_2501) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

● Asistencia

Asistencia en España

Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es



Liste over brugte piktogrammer	Side 152
Kort vejledning	Side 153
Anvendelsesformål	Side 153
Beskrivelse af dele	Side 154
Tekniske data	Side 154
Leveringsomfang	Side 155
Generelle sikkerhedsinstruktioner	Side 155
Sikkerhedsinstruktioner til batterierne/genopladelige batterier . .	Side 156
Sikkerhedsbemærkninger	Side 158
Bemærkninger om knap-batterier	Side 159
Ingen åbenlyse symptomer	Side 160
Før første brug	Side 161
Betjening	Side 161
Opladning af batteriet	Side 163
Fejlfinding	Side 164
Rengøring og pleje af produktet	Side 164
Bortskaffelse	Side 164
Garanti	Side 166
Afvikling af garantisager	Side 167
Service	Side 167

Liste over brugte piktogrammer



Jævnstrøm / Spænding



Vekselstrøm/spænding



USB-forbindelse



Klasse III produkt



CE-mærket viser, at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver, der gælder for dette produkt.



Advarsel: Læs de medfølgende sikkerhedsinstruktioner i brugsvejledningen



ADVARSEL: Indeholder et knapbatteri



Skal holdes uden for børns rækkevidde



BATTERIADVARSEL:

PRODUKTET SKAL HOLDES UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE ADVARSEL: Indtagelse kan føre til kemiske forbrændinger eller gennemtrængning af blødt væv. Dette kan være livsfarligt. Der kan opstå alvorlige forbrændinger inden for 2 timer efter indtagelse. Søg straks lægehjælp.



ADVARSEL: Produktet indeholder et knapbatteri.



Non-Li

Farligt hvis det sluges - se instruktionerne.



Sikkerhedsoplysninger



Brugervejledning

DIGITALT VÆKKEUR

● Kort vejledning

Dette dokument er en forkortet, trykt udgave af den komplette betjeningsvejledning. Ved at scanne QR-koden har du direkte adgang til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne den komplette betjeningsvejledning ved at indtaste varenummeret (IAN) 490326_2501 og downloade den.

Den korte vejledning er del af dette produkt. Gør dig fortroligt med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger før produktet anvendes. Opbevar den korte vejledning godt og udlever alle bilag ved videregivelse til tredjemand.

● Anvendelsesformål

Dette produkt er kun beregnet til privat brug. Det er ikke beregnet til erhvervsmæssigt brug.

Dette produkt er kun beregnet til indendørs brug i en normal rumtemperatur.

Ikoner:

UDSÆT:   zZ

Urindstillingsknap: 

Alarmknap: 

+ knap: 

- knap: 

Klokke 1: 

Klokke 2: 

● Beskrivelse af dele

- 1 Skærm
- 2 UDSÆT
- 3 Urindstillingsknap
- 4 Alarmknap
- 5 + knap
- 6 - knap
- 7 Stativ
- 8 Monteringshul
- 9 Temperatursensor
- 10 Dæksel til batterikammer
- 11 Skrue
- 12 USB-indgangsstik
- 13 USB-opladningsudgang
- 14 USB-kabel

● Tekniske data

HG13401A: Sort farve

HG13402B: Hvid farve

Beskyttelsesklasse III / 

Driftsfunktion: USB-C-indgang

Typ C USB-indgang: 5 V $\overline{\text{---}}$, 1,2 A

Bemærk: Brug en SELV-strømforsyning med en udgangsspænding på højst 5 V $\overline{\text{---}}$ (Udgang) 1,2 A

Udgang: 5 V $\overline{\text{---}}$, 1 A (USB-A x 1)

Temperaturmålingsområder: -9 °C til 39 °C eller
16 °F til 102 °F

Batteri: 1 x 3 V $\overline{\text{---}}$, knapbatteri
(type CR2016), ikke-opladeligt

Batterioplysninger (til medfølgende batteri):

Knapbatteri (type CR2016)

Spænding: 3 V ===

Kemikalie: Li-MnO²

Fremstillet af

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr. 1

74167 Neckarsulm TYSKLAND

E-Mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Leveringsomfang

Når produktet pakkes ud, skal du sørge for at alle delene følger med og at produktet og delene er i god stand.

1 Digitalt vækkeur

1 Batteri (sat i på forhånd)

1 USB-kabel

1 Sæt brugsvejledninger



Generelle sikkerhedsinstruktioner

Før produktet tages i brug, skal du gøre dig bekendt med alle sikkerhedsoplysningerne og brugsinstruktionerne!

Hvis dette produkt gives videre til andre, skal alle dokumenterne følge med!

■  **ADVARSEL! LIVSFARLIGT OG RISIKO FOR ULYKKER FOR SPÆDBØRN OG BØRN!**

- Dette produkt må kun bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer med manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet vejledt i, hvordan apparatet bruges på en sikker måde og de forstår de involverede risici. Børn må ikke lege med dette produkt. Rengør og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.



Sikkerhedsinstruktioner til batterierne/genopladelige batterier

- ⚠ **LIVSFARLIGT!** Batterier/genopladelige batterier skal holdes uden for børns rækkevidde. Hvis et batteri sluges ved et uheld, skal du straks søge lægehjælp.
- Indtagelse kan føre til forbrændinger eller gennemtrængning af blødt væv, hvilket kan være livsfarligt. Der kan opstå alvorlige forbrændinger inden for 2 timer efter indtagelse.
- ⚠ **FARE FOR EXPLOSION!** Ikke-genopladelige batterier må aldrig genoplades! Undgå, at kortslutte batterier/genopladelige batterier eller åbne dem. Dette kan føre til overophedning, brand eller de kan sprænge i luften.
- Batterier/genopladelige batterier må aldrig smide i ild eller vand.
- Batterier/genopladelige batterier må ikke udsættes for mekaniske belastninger.
- ⚠ **Risiko for lækage af batterier/genopladelige batterier!**
- Undgå ekstreme miljøforhold og temperaturer, som kan påvirke batterier/genopladelige batterier, som f.eks. radiatorer/direkte sollys.

- Hvis batterier/genopladelige batterier lækker, skal du undgå at kemikalierne kommer i kontakt med hud, øjne eller slimhinder! De berørte områder skal straks skylles med rent vand, og du skal straks søge lægehjælp!



BRUG BESKYTTELSESHANDSKER! Hvis

- lækkede eller beskadigede batterier/genopladelige batterier kommer i kontakt med huden, kan det være meget skadeligt. Brug altid egnede beskyttelsehandsker, hvis dette sker.
- Hvis batterierne/genopladelige batterier begynder at lække, skal de straks tages ud af produktet for at undgå beskadigelse.
 - Brug kun batterier/genopladelige batterier af samme type.
 - Tag batterierne/genopladelige batterier ud, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.



Risiko for beskadigelse af produktet

- Brug kun den slag batterier/genopladeligt batterier, der er beregnet til produktet!
- Sæt batterierne/genopladelige batterier i produktet henhold til pol-mærkerne (+) og (-) på batteriet/det genopladelige batteri og i produktet.
- Rengør kontakterne på batteriet/det genopladelige batteri og batterikammeret med en fnugfri klud eller en vatpind, før batterierne sættes il!
- Opbrugte batterier/genopladelige batterier skal straks tages ud af produktet.
- Det kan være farligt, hvis batteriet skiftes med en anden type (for eksempel med et litium-batteri).
- Et batteri kan eksplodere, hvis det brændes eller opvarmes, eller udsættes for mekanisk knusning eller skæres op.

- Hvis et batteri efterlades et meget varmt sted, kan det eksplodere eller lække brændbar væske eller gas.
- Hvis et batteri udsættes for et meget lavt lufttryk, kan det eksplodere eller lække brændbar væske eller gas.



Sikkerhedsbemærkninger



FARE! DETTE UDGØR EN FARE FOR

KVÆLNING! Børn må aldrig efterlades uden opsyn med emballagen. Emballagen udgør en fare for kvælning. Børn undervurderer ofte farerne. Emballagen er ikke legetøj.



ADVARSEL! Batteriet må ikke indtages. Fare for kemiske forbrændinger.

- Dette produkt indeholder et knapbatteri. Hvis et knapbatteri sluges, kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger på kun 2 timer, hvilket kan være livsfarligt.
- Nye og brugte batterier skal holdes væk fra børn.
- Hvis batterikammeret ikke kan lukkes ordentligt, må produktet ikke længere bruges og det skal holdes væk fra børn.
- Hvis du mener, at et batteri er være blevet slugt eller placeret i en del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.



ADVARSEL: Dette produkt indeholder et knapbatteri. Et knapbatteri kan forårsage alvorlige interne kemiske forbrændinger, som kan være livsfarligt, hvis det sluges.



ADVARSEL! Produktet indeholder et knap-batteri!
Kvælningsfare!

- ⚠ ADVARSEL:** Opbrugte batterier skal bortskaffes med det samme. Nye og brugte batterier skal holdes væk fra børn. Hvis du mener, at et batteri er være blevet slugt eller placeret i en del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.

● Bemærkninger om knap-batterier

-  **ADVARSEL!** Batteriet må ikke indtages. Fare for kemiske forbrændinger.
-  **ADVARSEL:** Indeholder et knapbatteri. **VIGTIGT!** Produktet indeholder et knapbatteri, der kan sluges! Dette udgør en fare for kvælning!
-  **BATTERIER SKAL HOLDES UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE!** Indtagelse af batterier kan føre til kemiske forbrændinger eller gennemtrængning af blødt væv. Dette kan være livsfarligt. Der kan opstå alvorlige forbrændinger inden for 2 timer efter indtagelse af batterier. Søg straks lægehjælp.
-  Nye og brugte batterier skal holdes væk fra børn.
- Hvis dækslet til batterirummet ikke kan lukkes ordentligt, må produktet ikke længere bruges og det skal holdes væk fra børn.
- Hvis du mener, at et batteri er være blevet slugt eller placeret i en del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.



Ingen åbenlyse symptomer

Det kan desværre ikke tydeligt ses, når en knap-batteri sidder fast i et barns spiserør (madrør).

Der er ingen bestemte symptomer forbundet med dette. Barnet vil muligvis:

- hoste, gylpe eller savle meget;
- lade til at have ondt i maven eller have en virus;
- være syg;
- pege på deres hals eller mave;
- have smerter i maven, brystet eller halsen;
- være træt eller sløv;
- være roligere eller mere klyngende end normalt eller på anden måde »ikke være sig selv«;
- mister deres appetit eller have nedsat appetit; og
- ikke ville spise fast føde/ikke være i stand til at spise fast føde.

- Disse former for symptomer kan variere eller svinge, og smerten kan aftage eller blive værre.
- Et bestemt symptom på indtagelse af et knapbatteri er opkastning af frisk (lyserødt) blod.
- Hvis barnet gør dette, skal du straks søge lægehjælp.
- Manglen på tydelige symptomer er grunden til, at det er vigtigt at holde nøje øje med "flade" eller ekstra knapbatterier i hjemmet og i produkter, der indeholder denne slags batterier.

⚠ ADVARSEL! Hvis skærmen går i stykker, kan det føre til personskader. Brug beskyttelseshandsker, når du tager de ødelagte dele op. Hvis der slipper væske ud, som kommer på dine hænder eller tøj, skal du straks vaske de berørte områder med sæbe og vand. Hvis du får væske i øjnene, skal du straks skylle øjnene med rent, rindende vand i mindst 15 minutter og søge lægehjælp.

● Før første brug

- Fjern al emballage fra produktet, og fjern isoleringsstrimlen.
- Sæt USB-kablet [14] i USB-indgangsstikket [12]. Sæt USB-stikket på den anden ende i stikket på adapteren (medfølger ikke).

Montering af væguret (se fig. D)

i BEMÆRK: Du skal bruge en skrue og en rawplugs til at montere produktet, da disse ikke følger med dit produkt. Du skal også bruge en elektrisk boremaskine og skruetrækker.

i BEMÆRK: Sørg for, at skruen og rawplugsen passer til væggen.

- Før du borer hullet, skal du sikre dig, at der ikke er nogen gas-, vand- eller elektriske ledninger, som du kan bore ind i eller beskadige der, hvor du skal bore.
- Læs altid alle sikkerhedsinstruktionerne til elboremaskinen i dens vejledning. Ellers kan det føre til livsfarligt eller skadeligt elektrisk stød.
- Udstyret er kun beregnet til montering i højder ≤ 2 meter.

1. Marker borehullet på væggen.
2. Bor hullet med en elektrisk boremaskine.
3. Sæt rawplugsen i det boret hul.
4. Brug en skruetrækker til at skrue skruen $\frac{3}{4}$ ind i rawplugsen.
5. Hæng produktet på skruen ved brug af monteringshullet [8] bag på produktet.

● Betjening

Sådan indstilles tiden (fig. A og B)

- Hold knappen til indstilling af uret [3] nede i 2 sekunder, hvorefter 12/24HR begynder at blinke.

- Brug knapperne "+" [5] og "-" [6] til at vælge 12-timers eller 24-timers format.
- Hvis du vælger 12-timers formatet og indstiller TIMERNE, viser minutterne A og tiden er A.M. (ante meridiem). Hvis minutterne viser P, er tide P.M. (post meridiem).
- Tryk på knappen til indstilling af uret [3] for at skifte til de viste værdier til timerne eller minutterne i trin.

TIP: Hold knapperne "+" [5] og "-" [6] nede for at indstille tallene hurtigere.

- Tryk på knappen til indstilling af uret [3] for at skifte til den viste temperatur.
- Brug knapperne "+" [5] og "-" [6] til at ændre temperaturenheden (°C/°F).
- Tryk på knappen til indstilling af uret [3] for at bekræfte det indstillede klokkeslæt. Tiden, der vises på skærmen [1] blinker ikke. Du kan også vente i 15 sekunder uden at trykke på nogen knapper, hvorefter uret automatisk går tilbage til tidsvisningen.
- På tidsfunktionen skal du trykke på knappen til indstilling af uret [3] for at skifte til visning af temperaturen.

Indstilling og aktivering af tiden (fig. B)

- Hold alarmknappen [4] nede i 2 sekunder, hvorefter timerne til alarm 1 blinker og tidsfunktionen åbnes.
- Brug knapperne "+" [5] og "-" [6] til at indstille minutterne og timerne i trin
- Gentag de to ovenstående trin for at indstille alarm 2.
- Tryk på alarm-knappen [3] for at bekræfte din indstilling og afslutte indstillingen.

TIP: Hold knapperne "+" [5] og "-" [6] nede for at indstille tallene hurtigere.

- Tryk på knappen "+" [5] for at slå alarm 1 og alarm 2 til og fra.

- ❑ Når ikonet "Klokke 1" eller "Klokke 2" vises, er henholdsvis alarm 1 eller alarm 2 slået til.
- ❑ Når ikonet "Klokke 1" og "Klokke 2" begge vises, er både alarm 1 og alarm 2 slået til.
- ❑ Alarmen lyder i 2 minutter, hvis den ikke slås fra ved at trykke på en vilkårlig knap. I dette tilfælde gentages alarmen automatisk efter 24 timer.
- ❑ Når alarmen ringer, skal du trykke på en vilkårlig knap undtagen UDSÆT **2** for at stoppe alarmsignalet. Det er ikke nødvendigt at slå alarmen til igen. Den ringer igen på samme tid den efterfølgende dag.
- ❑ Når alarmen ringer, skal du trykke på knappen UDSÆT **2** for at skifte til udsæt-funktionen. Alarmen lyder igen efter 8 minutter.

Vælg lysintensitet:

- ❑ Tryk på UDSÆT-knappen **2** for at indstille forskellige lysintensiteter.
- ❑ Sæt UDSÆT-knappen **2** på L AU, hvorefter lysstyrken automatisk justeres i henhold til det omgivende lys.
- ❑ Tryk på SNOOZE-knappen **2** for at indstille lysstyrken fra den højeste til den laveste lysstyrke, L01-L03.

Visningsfunktion:

- ❑ Tryk på knappen " - " **6** for at indstille en anden visningsfunktion.
- ❑ Tryk på knappen " - " **6** for at vælge dP - 1-funktionen (kun visning af tid).
- ❑ Tryk på knappen " - " **6** igen for at vælge dP - 2-funktionen (skiftevis visning af tid og temperatur).

● Opladning af batteriet

- ❶ Bemærk:** Batterierne skal oplades hos en forhandler.

● Fejlfinding

- Produktet indeholder sarte elektroniske dele. Derfor er det muligt, at den kan forstyrres af radiosendere i nærheden. Hvis der er problemer med skærmen 1, skal du flytte sådanne genstande væk fra den.
- Elektrostatiske udladninger kan føre til funktionsfejl.
- Hvis produktet ikke virker, skal du tage batterierne ud i et kort øjeblik og derefter sætte dem i igen.

● Rengøring og pleje af produktet

- Produktet må kun rengøres udvendigt med en blød, våd og ren klud.
- Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid, skal du tage batteriet ud.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.

Produkt:



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier / genopladelige batterier skal genanvendes. Aflever batterier / akkuer og / eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



**Miljøskader gennem forkert
bortskaffelse af batterierne /
akkuerne!**

Fjern batterierne / de genopladelige batterier fra produktet ved bortskaffelse.

Batterier / akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier / akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

● **Garanti**

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 490326_2501) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service



Service Danmark

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk



Elenco dei simboli utilizzati	Pagina 169
Guida rapida	Pagina 170
Destinazione d'uso	Pagina 170
Descrizione dei componenti	Pagina 171
Specifiche tecniche	Pagina 171
Contenuto dell'imballaggio	Pagina 172
Avvertenze di sicurezza generali	Pagina 172
Avvertenze di sicurezza per le batterie monouso/ricaricabili	Pagina 173
Avvertenze di sicurezza	Pagina 175
Avvertenze per le batterie a bottone	Pagina 176
Nessun sintomo specifico	Pagina 176
Operazioni preliminari	Pagina 177
Funzionamento	Pagina 178
Sostituzione della batteria	Pagina 180
Risoluzione dei problemi	Pagina 181
Pulizia e manutenzione	Pagina 181
Smaltimento	Pagina 181
Garanzia	Pagina 183
Gestione dei casi in garanzia	Pagina 184
Assistenza	Pagina 184

Elenco dei simboli utilizzati



Tensione/corrente continua



Tensione/corrente alternata



Connessione USB



Prodotto di classe III



Il simbolo CE indica che il prodotto è conforme alle direttive UE rilevanti applicabili.



Avvertenza! Leggere le avvertenze di sicurezza nel manuale di istruzioni.



AVVERTENZA! Contiene una batteria a bottone.



Tenere fuori dalla portata dei bambini.



AVVERTENZA PER LA BATTERIA:

TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. AVVERTENZA! L'ingestione della batteria comporta il rischio di ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Ustioni chimiche gravi possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione. Contattare immediatamente un medico.



AVVERTENZA! Il prodotto contiene una batteria a bottone.



Non-Li

Pericolosa se ingerita. Leggere le istruzioni.



Avvertenza di sicurezza

Istruzione per l'uso

SVEGLIA DIGITALE

● **Guida rapida**

Questo documento è un'edizione abbreviata delle istruzioni per l'uso complete. Facendo la scansione del codice QR puoi accedere direttamente alla pagina del servizio di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il codice articolo (IAN) 490326_2501 puoi scaricare e visionare le istruzioni per l'uso complete. Le istruzioni brevi sono parte integrante di questo prodotto. Prima dell'uso del prodotto leggere attentamente tutte le indicazioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza. Conservare bene le istruzioni brevi e consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● **Destinazione d'uso**

Questo prodotto è destinato al solo uso privato e non deve essere usato per scopi commerciali.

Il prodotto deve essere usato esclusivamente in interni e a temperature ambientali normali.

Simboli

Posticipo sveglia:



Pulsante di regolazione dell'orologio:



Pulsante di regolazione della sveglia:



Pulsante +:



Pulsante -:



Sveglia 1:



Sveglia 2:



● Descrizione dei componenti

- 1 Schermo
- 2 Posticipo della sveglia
- 3 Pulsante di regolazione dell'orologio
- 4 Pulsante di regolazione della sveglia
- 5 Pulsante +
- 6 Pulsante -
- 7 Supporto
- 8 Foro di fissaggio
- 9 Sensore della temperatura
- 10 Coperchio del vano batteria
- 11 Vite
- 12 Presa di ingresso USB
- 13 Presa di uscita USB
- 14 Cavo USB

● Specifiche tecniche

HG13401A: Colore nero

HG13402B: Colore bianco

Classe di protezione III / 

Modalità di

alimentazione: Ingresso USB-C

Ingresso USB-C: 5 V $\overline{\text{---}}$ / 1,2 A

Nota: Usare esclusivamente una fonte di alimentazione SELV con tensione in uscita massima di 5 V $\overline{\text{---}}$ (Uout) 1,2 A

Uscita: 5 V $\overline{\text{---}}$ / 1 A (USB-A x1)

Intervallo di

misurazione della temperatura: Da -9°C a 39°C /
da 16°F a 102°F

Batteria: 1 x 3 V $\overline{\text{---}}$, batteria a bottone
(tipo CR2016), non ricaricabile

Informazioni sulla batteria inclusa

Batteria a bottone (tipo CR2016)

Tensione: 3 V ===

Composizione chimica: Li-MnO²

Fabbricata da

Lidl Stiftung & Co. KG,

Stiftsbergstr. 1

74167 Neckarsulm GERMANIA

E-mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Contenuto dell'imballaggio

Dopo aver estratto il prodotto dall'imballaggio, assicurarsi che siano presenti tutti i componenti e che non siano danneggiati.

1x Sveglia digitale

1x Batteria (preinstallate)

1x Cavo USB

1x Manuale di istruzioni



Avvertenze di sicurezza generali

Prima di usare il prodotto, leggere attentamente tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per l'uso. In caso di cessione del prodotto a terzi, allegare tutta la documentazione.

-  **AVVERTENZA! RISCHIO DI MORTE
O LESIONI PER NEONATI E BAMBINI!**

■ Questo prodotto può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e/o conoscenza, solo se

supervisionati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e se comprendono i rischi correlati. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.



Avvertenze di sicurezza per le batterie monouso/ricaricabili

⚠ PERICOLO DI MORTE! Conservare le batterie monouso/ricaricabili fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione accidentale, contattare immediatamente un medico.

- L'ingestione comporta il rischio di ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Ustioni gravi possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione.

⚠ RISCHIO DI ESPLOSIONE! Non ricaricare le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare le batterie monouso/ricaricabili e/o non aprirle per evitare il rischio di surriscaldamento, incendio o esplosione.

- Non gettare le batterie monouso/ricaricabili nel fuoco o nell'acqua.
- Non sottoporre le batterie monouso/ricaricabili a carichi meccanici.

⚠ Rischio di perdite dalle batterie monouso/ricaricabili

- Non esporre le batterie monouso/ricaricabili a condizioni ambientali e temperature estreme, come i radiatori o la luce solare diretta.
- Se le batterie presentano perdite, evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e contattare un medico.



INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI! Le batterie monouso/ricaricabili danneggiate o che presentano perdite possono causare ustioni a contatto con la pelle. Indossare guanti protettivi appropriati in caso di perdite.

- Se le batterie monouso/ricaricabili presentano perdite, rimuoverle immediatamente dal prodotto per evitare il rischio di danni.
- Usare esclusivamente batterie monouso/ricaricabili dello stesso tipo.
- Rimuovere le batterie monouso/ricaricabili dal prodotto in previsione di un lungo periodo di inutilizzo.



Rischio di danni al prodotto

- Usare esclusivamente batterie monouso/ricaricabili del tipo specificato.
- Inserire le batterie monouso/ricaricabili rispettando i simboli di polarità (+) e (-) riportati sulle batterie e sul prodotto.
- Usare un panno asciutto e privo di pelucchi o un bastoncino cotonato per pulire i contatti delle batterie monouso/ricaricabili e del vano batterie prima dell'inserimento.
- Rimuovere immediatamente le batterie monouso/ricaricabili scariche dal prodotto.
- La sostituzione della batteria con una batteria di tipo scorretto può compromettere la sicurezza del prodotto (ad esempio, nel caso di alcuni tipi di batterie al litio).
- Non bruciare la batteria nel fuoco o in un forno caldo, non schiacciarla e non tagliarla per evitare il rischio di esplosione.
- Non lasciare la batteria in ambienti soggetti a temperature elevate per evitare il rischio di esplosione o perdita di gas o liquidi infiammabili.

- Non sottoporre la batteria a una pressione atmosferica estremamente bassa per evitare il rischio di esplosione o perdita di gas o liquidi infiammabili.



Avvertenze di sicurezza



PERICOLO! RISCHIO DI SOFFOCAMENTO!

Non lasciare i bambini senza supervisione con i materiali di imballaggio. I materiali di imballaggio presentano il rischio di soffocamento. I bambini tendono a sottovalutare i pericoli. I materiali di imballaggio non sono un giocattolo.



AVVERTENZA! Non ingerire la batteria. Rischio di ustioni chimiche.

- Questo prodotto contiene una batteria a bottone. L'ingestione della batteria può causare ustioni interne gravi in appena 2 ore, con il rischio di morte.
- Conservare le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.
- Se il vano batterie non si chiude saldamente, non usare il prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o introdotte in qualsiasi parte del corpo, contattare immediatamente un medico.



AVVERTENZA! Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se ingerite, le batterie a bottone possono causare ustioni chimiche interne gravi o mortali.



AVVERTENZA! Contiene batterie a bottone. Rischio di soffocamento.



AVVERTENZA! Smaltire immediatamente le batterie scariche. Conservare le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o introdotte in qualsiasi parte del corpo, contattare immediatamente un medico.

● Avvertenze per le batterie a bottone

-  **AVVERTENZA!** Non ingerire la batteria. Rischio di ustioni chimiche.
- 
 **AVVERTENZA!** Contiene una batteria a bottone.
ATTENZIONE! Contiene batterie a bottone. Pericolo di soffocamento!
-  **TENERE LE BATTERIE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI!** Se ingerite, le batterie possono causare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Ustioni gravi possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione. Contattare immediatamente un medico.
-  Conservare le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.
- Se il vano batterie non si chiude saldamente, non usare il prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o introdotte in qualsiasi parte del corpo, contattare immediatamente un medico.



Nessun sintomo specifico

Sfortunatamente, l'ostruzione dell'esofago a seguito dell'ingestione di una batteria

non presenta sintomi specifici. Il bambino potrebbe:

- Tossire, deglutire a fatica o produrre molta saliva.
- Presentare disturbi allo stomaco come se avesse contratto un virus.
- Sentirsi male.

- Indicare la propria gola o lo stomaco.
 - Provare dolore all'addome, al torace o alla gola.
 - Sentirsi stanco o apparire letargico.
 - Essere più silenzioso o desideroso di attenzione del solito o in generale esibire un comportamento anomalo.
 - Perdere l'appetito o mangiare meno del solito.
 - Non volere o potere mangiare alimenti solidi.
- Tali sintomi possono variare con la fluttuazione del dolore.
 - Un sintomo specifico dell'ingestione di una batteria a bottone è il vomito di sangue fresco (rosso chiaro).
 - In tal caso, consultare immediatamente un medico.
 - L'assenza di sintomi evidenti è il motivo per cui è necessaria un'attenta supervisione delle batterie e dei prodotti che le contengono.

⚠ AVVERTENZA! Lo schermo rotto può causare lesioni. Indossare guanti protettivi durante la raccolta delle parti rotte. Se del liquido fuoriesce ed entra a contatto con le mani o gli indumenti, lavare immediatamente le aree interessate con acqua e sapone. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, risciacquarli immediatamente con acqua pulita per almeno 15 minuti e consultare un medico.

● Operazioni preliminari

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio dal prodotto e la linguetta isolante.
- Inserire un'estremità del cavo USB **14** nella presa di ingresso USB **12** e l'altra estremità a un adattatore di corrente (non incluso).

Fissaggio alla parete (Fig. D)

i NOTA: Per il fissaggio del prodotto sono necessari una vite e un tassello (non inclusi). Sono inoltre necessari un trapano e un cacciavite.

i NOTA: assicurarsi che la vite e il tassello siano adatti alla parete.

- Prima di praticare il foro, assicurarsi che dietro alla parete non siano presenti linee elettriche o tubi del gas o dell'acqua.
 - Rispettare le avvertenze di sicurezza riportate nel manuale del trapano elettrico per evitare il rischio di scossa elettrica, morte o lesioni.
 - Il prodotto deve essere fissato esclusivamente ad altezze ≤ 2 m.
1. Contrassegnare il foro sulla parete.
 2. Praticare il foro con un trapano elettrico.
 3. Inserire il tassello nel foro.
 4. Con un cacciavite, inserire la vite nel tassello per i $\frac{3}{4}$.
 5. Appendere il prodotto alla parete usando il foro di fissaggio **8** situato sul retro del prodotto.

● Funzionamento

Regolazione dell'orologio (Fig. A e B)

- Tenere premuto il pulsante di regolazione dell'orologio **3** per 2 secondi; "12/24HR" lampeggerà sullo schermo.
- Premere il pulsante + **5** o il pulsante - **6** per selezionare il formato orario (12HR o 24HR).
- Se è stato selezionato il formato orario 12HR, durante la regolazione dell'ora nella posizione dei minuti apparirà "A" per indicare AM (ante meridiem) o "P" per indicare PM (post meridiem).
- Premere il pulsante di regolazione dell'orologio **3** per modificare le cifre dell'ora e dei minuti.

SUGGERIMENTO: tenere premuto il pulsante + [5] o il pulsante - [6] per scorrere le cifre più rapidamente.

- Premere il pulsante di regolazione dell'orologio [3] per selezionare l'unità di misura della temperatura.
- Premere il pulsante + [5] o il pulsante - [6] per selezionare l'unità di misura desiderata (°C/°F).
- Premere brevemente il pulsante di regolazione dell'orologio [3] per confermare l'ora. Le cifre sullo schermo [1] smetteranno di lampeggiare. Se non viene premuto alcun pulsante, dopo 15 secondi apparirà l'orologio
- Quando sullo schermo appare l'orologio, premere una volta il pulsante di regolazione dell'orologio [3] per visualizzare la temperatura ambientale,

Regolazione e attivazione della sveglia (Fig. B)

- Tenere premuto il pulsante di regolazione della sveglia [4] per 2 secondi; le ore della sveglia 1 inizieranno a lampeggiare.
- Premere il pulsante + [5] o il pulsante - [6] per modificare le cifre dei minuti o dell'ora.
- Ripetere i due passaggi precedenti per regolare la sveglia 2.
- Premere il pulsante di regolazione della sveglia [3] per confermare le impostazioni.

SUGGERIMENTO: tenere premuto il pulsante + [5] o il pulsante - [6] per scorrere le cifre più rapidamente.

- Premere il pulsante + [5] per attivare o disattivare la sveglia 1 e la sveglia 2.
- Quando sullo schermo appare il simbolo di una sola sveglia (sveglia 1 o sveglia 2), la sveglia corrispondente è attivata.
- Quando sullo schermo appaiono entrambi i simboli della sveglia, sia la sveglia 1 che la sveglia 2 sono attivate.

- ❑ La sveglia suonerà per 2 minuti se non viene interrotta premendo i pulsanti. La sveglia suonerà nuovamente dopo 24 ore.
- ❑ Quando la sveglia sta suonando, premere qualsiasi pulsante tranne il Posticipo sveglia **[2]** per spegnerla. Non è necessario riattivare la sveglia; suonerà nuovamente alla stessa ora il giorno successivo.
- ❑ Quando la sveglia sta suonando, premere il pulsante Posticipo sveglia **[2]** per interromperla momentaneamente. La sveglia suonerà nuovamente dopo 8 minuti.

Regolazione della luminosità

- ❑ Premere il pulsante Posticipo sveglia **[2]** per regolare la luminosità dello schermo.
- ❑ Alla prima pressione del pulsante Posticipo sveglia **[2]**, sullo schermo apparirà "L AU": la luminosità verrà regolata automaticamente in base all'illuminazione ambientale.
- ❑ Premere nuovamente il pulsante Posticipo sveglia **[2]** per regolare la luminosità tra i livelli L01 - L03.

Modalità di visualizzazione

- ❑ Premere il pulsante - **[6]** per selezionare la modalità di visualizzazione.
- ❑ Alla prima pressione del pulsante - **[6]**, sullo schermo apparirà "dP - 1": verrà visualizzato solo l'orologio.
- ❑ Premendo nuovamente il pulsante - **[6]**, sullo schermo apparirà "dP - 2": l'orologio e la temperatura si alterneranno.

● Sostituzione della batteria

❗ Nota: affidare la sostituzione della batteria a un negozio specializzato.

● Risoluzione dei problemi

- Il prodotto contiene componenti elettronici delicati. Pertanto, eventuali apparecchiature radio nelle immediate vicinanze potrebbero creare interferenze. Se lo schermo **1** presenta malfunzionamenti, allontanare gli oggetti che creano interferenze.
- Le scariche elettrostatiche possono causare malfunzionamenti.
- Se il prodotto non funziona correttamente, rimuovere le batterie e reinserirle dopo qualche istante.

● Pulizia e manutenzione

- Pulire esclusivamente le superfici esterne del prodotto con un panno morbido, pulito e umido.
- Rimuovere la batteria dal prodotto in previsione di un lungo periodo di inutilizzo.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:
1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone /
80-98: materiali compositi.

Prodotto:



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie / Gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati. Smaltire le batterie / gli accumulatori e / o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie / gli accumulatori procura danni all'ambiente!

Estrarre le batterie / il pacchetto batteria dal prodotto prima dello smaltimento.

È vietato smaltire le batterie / gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie / gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● **Garanzia**

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano

su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● **Gestione dei casi in garanzia**

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 490326_2501) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● **Assistenza**

Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it



A használt piktogramok listája	Oldal 186
Rövid útmutató	Oldal 187
Rendeltetésszerű használat	Oldal 187
Az alkatrészek megnevezése	Oldal 188
Műszaki adatok	Oldal 188
Szállítás terjedelme	Oldal 189
Általános biztonsági utasítások	Oldal 189
Az elemekre/újratölthető elemekre vonatkozó biztonsági utasítások	Oldal 190
Biztonsági megjegyzések	Oldal 192
Tudnivalók a gombelemekről	Oldal 193
Nincsenek nyilvánvaló tünetek	Oldal 194
Az első használat előtt	Oldal 195
Működtetés	Oldal 196
Elem cseréje	Oldal 198
Hibaelhárítás	Oldal 198
Tisztítás és ápolás	Oldal 199
Mentesítés	Oldal 199
Garancia	Oldal 200
Garanciális ügyek lebonyolítása	Oldal 201
Szerviz	Oldal 202

A használt piktogramok listája



Egyenáram/feszültség



Váltakozó áramerősség/feszültség



USB csatlakozás



III. osztályú termékek



A CE jelölés azt jelzi, hogy a termék megfelel a rá vonatkozó EU irányelveknek.



Figyelmeztetés: Olvassa el a vonatkozó biztonsági utasításokat a felhasználói kézikönyvben



FIGYELMEZTETÉS: Gombelemet tartalmaz



Gyermekek elől elzárva tartsa



FIGYELMEZTETÉSEK AZ ELEMKEHEZ:

GYERMEKEK ELŐL ELZÁRVA TARTSA: A lenyelés égési sérülést, a puha szövetek perforációját okozhatja, és így halállal végződhet. A lenyelés utáni 2 órán belül súlyos égési sérülések keletkezhetnek. Azonnal forduljon orvoshoz.



FIGYELMEZTETÉS: A termék gombelemet tartalmaz.



Non-Li

Veszélyes, ha lenyelik – lásd az utasításokat.



Biztonsági információk



Használati útmutató

DIGITÁLIS ÉBRESZTOÓRA

● Rövid útmutató

Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített nyomtatott változata. A QR-kód beolvasásával Ön egyenesen a Lidl-Service oldalára látogathat (www.lidl-service.com) és a (IAN) 490326_2501 cikkszám megadásával megtekintheti és letöltheti a teljes használati útmutatót.

A gyors üzembe helyezési útmutató a termék része. A termék használata előtt ismerje meg valamennyi használati és biztonsági tudnivalót. Őrizze meg jól a gyors üzembe helyezési útmutatót és amennyiben harmadik félnek továbbadja a terméket, adja át a hozzá tartozó dokumentációt is.

● **Rendeltetésszerű használat**

Ez a termék kizárólag ügyfél általi használatra, és nem használható kereskedelmi területeken.

A termék csak beltéren normál szobahőmérsékleten való használatra készült.

Ikron:

SZUNDI:   zZ

Óra beállító gomb: 

Ébresztés gomb: 

+ gomb: 

- gomb: 

1. csengő: 

2. csengő: 

● Az alkatrészek megnevezése

- 1 Kijelző
- 2 SZUNDI
- 3 Óra beállító gomb
- 4 Ébresztés gomb
- 5 + gomb
- 6 - gomb
- 7 Állvány
- 8 Rögzítőlyuk
- 9 Hőmérséklet-érzékelő
- 10 Elemtartó fedél
- 11 Csavar
- 12 USB bemeneti aljzat
- 13 USB töltő kimenet
- 14 USB kábel

● Műszaki adatok

HG13401A: Fekete szín

HG13402B: Fehér szín

III/ védelmi osztály 

Működési mód: USB-C bemenet

C típusú USB bemenet: 5 V $\overline{\text{---}}$, 1,2 A

Megjegyzés: Max. 5 V $\overline{\text{---}}$ (U_{out}) 1,2 A üzemi kimeneti feszültségű SELV tápegységet használjon

Kimenet: 5 V $\overline{\text{---}}$, 1 A (USB-A x 1)

Mért hőmérséklet-tartomány:

- 9 °C és 39 °C között vagy
16 °F és 102 °F között

Elem: 1 x 3 V $\overline{\text{---}}$, gomelem
(CR2016 típus), nem újratölthető

Elem információk (a mellékelt elemhez):

Gombelem (CR2016 típus)

Feszültség: 3 V 

Vegyi anyag: Li-MnO_2

Gyártó:

Lidl Stiftung & Co. KG,

Stiftsbergstr. 1

74167 Neckarsulm, NÉMETORSZÁG

E-mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Szállítás terjedelme

A kicsomagolás után azonnal ellenőrizze a csomag tartalmát, hogy teljes-e, és hogy a termék és az alkatrészei megfelelő állapotban vannak-e.

1 Digitális ébresztoóra

1 elem (előre behelyezve)

1 USB kábel

1 használati útmutató szett



Általános biztonsági utasítások

Kérjük, használata előtt ismerje meg az összes legyen a biztonsági információt és használati utasítást! Amikor harmadik félnek átadja a terméket, kérjük, adjon át vele minden hozzá tartozó dokumentumot!



**⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÉLET- ÉS
BALESETVESZÉLY CSECSEMŐKRE ÉS
GYERMEKEKRE!**

- Ezt a terméket használhatják 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel rendelkező, vagy kellő tudással és belátással nem rendelkező személyek is, amíg felügyelet alatt állnak, vagy megismerték a termék biztonságos üzemeltetését, és értik az azzal járó veszélyeket. Felügyelje a gyermekeket, és ügyeljen arra, hogy ne játszhassanak a termékkel. Felügyelet nélkül a gyermek nem végezheti el a készülék tisztítását, karbantartását.



Az elemekre/újratölthető elemekre vonatkozó biztonsági utasítások

- ⚠ ÉLETVESZÉLY!** Az elemeket/újratölthető elemeket gyermekektől elzárva tartsa. Ha véletlenül lenyelték az elemeket, akkor azonnal orvoshoz kell fordulni.
- A lenyelés égési sérülést, a puha szövetek perforálódását okozhatja, és így halállal végződhet. A lenyelés utáni 2 órán belül súlyos égési sérülések keletkezhetnek.
- ⚠ ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltsen a nem tölthető elemet. Ne zárja rövidre az akkumulátorokat/tölthető akkumulátorokat, és ne nyissa fel őket. Túlmelegedés, tűz vagy égés fordulhat elő.
- Soha ne dobja az elemeket/újratölthető elemeket tűzbe vagy vízbe.
- Ne fejtessen ki mechanikai terhelést az elemekre/újratölthető elemekre.

Az elemek/újratölthető elemek szivárgásának veszélye.

- Kerülje a szélsőséges környezeti feltételeket és hőmérsékleteket, amelyek negatívan befolyásolhatják az elemeket/újratölthető elemeket, pl. radiátorok, közvetlen napfény.
- Ha az akkumulátor/tölthető akkumulátor szivárog, ügyeljen rá, hogy a vegyszerek ne érintkezessenek bőrrel, szemmel, nyálkahártyával! Haladéktalanul öblítse le az érintett területet friss vízzel, és kérjen orvosi segítséget!

-  **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A szivárgó vagy sérült elemek/újratölthető elemek bőrrel érintkezve égési sérüléseket okozhatnak. Mindig viseljen megfelelő védőkesztyűt, ha ilyen előfordul.
- Az elemek/újratölthető elemek szivárgása esetén a sérülések elkerülése érdekében azonnal vegye ki őket a készülékből.
 - Csak ugyanolyan típusú elemeket/újratölthető elemeket használjon.
 - Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, akkor mindig vegye ki belőle az elemeket/újratölthető elemeket.

A termék károsodásának kockázata

- Csak a megadott típusú elemet/újratölthető elemet használja!
- Az elemeket/újratölthető elemeket az elemen/újratölthető elemen és a terméken található polaritásjelek (+) és (-) szerint helyezze be.
- Behelyezés előtt száraz, szöszmentes törlőkendővel vagy vattapamaccsal tisztítsa meg az elem/újratölthető elem és az elemtartó rekesz érintkezőit!
- Az elhasznált elemeket/újratölthető elemeket azonnal vegye ki a termékből.

- Ha nem megfelelő típusú elemet helyez be, akkor az a biztonsági berendezés megrongálódását okozhatja (például bizonyos lítium elem típusoknál);
- Ha az elemet tűzbe vagy forró kályhába dobja, vagy mechanikusan zúzza vagy vágja az elemet, akkor az robbanást okozhat;
- Ha az elemet rendkívül magas hőmérsékletű környezetben hagyja, akkor az robbanást, vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja;
- Ha az elemet rendkívül alacsony hőmérsékletű környezetben hagyja, akkor az robbanást, vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.



Biztonsági megjegyzések



VESZÉLY! FULLADÁSVESZÉLY! Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekeket a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyag fulladásveszélyt jelent. A gyermekek gyakran nem tudják kellően felmérni a veszélyeket. Ez a csomagolóanyag nem játék.



FIGYELEMEZTETÉS! Ne nyelje le az akkumulátort, kémiai égés veszélye.

- A termék elemet/gombelemet tartalmaz. Amennyiben lenyelt egy gombelemet/elemet, az belső égést okozhat 2 órán belül, és halált okozhat.
- Az új és használt elemeket tartsa távol gyermekektől.
- Amennyiben az akkumulátortartó nem zár biztonságosan, akkor ne használja a terméket, és gyermekektől tartsa távol.
- Amennyiben úgy gondolja, hogy lenyelték az elemeket, vagy a test bármely részébe kerültek, akkor azonnal forduljon orvoshoz.

-  **FIGYELMEZTETÉS:** A termék gombelemet tartalmaz. A gombelem súlyos belső kémiai égési sérüléseket vagy halált okozhat, ha lenyelik.
-  **FIGYELMEZTETÉS!** Lenyelhető gombelemet tartalmaz! Fulladásveszély!
-  **FIGYELMEZTETÉS:** Az elhasznált elemeket azonnal ártalmatlanítsa. Az új és használt elemeket tartsa távol gyermekektől. Amennyiben úgy gondolja, hogy lenyelték az elemeket, vagy a test bármely részébe kerültek, akkor azonnal forduljon orvoshoz.

● Tudnivalók a gombelemekről

-  **FIGYELMEZTETÉS!** Ne nyelje le az akkumulátort, kémiai égés veszélye.
-  **FIGYELMEZTETÉS:** Gombelemet tartalmaz. **FIGYELEM!** Lenyelhető gombelemet tartalmaz! Fulladásveszély!
-  **AZ ELEMÉKET GYERMEKEKTŐL ELZÁRVA TARTSA!** Az elemek lenyelése égési sérülést, a puha szövetek perforálódását okozhatja, és így halállal végződhet. Az elemek lenyelése utáni 2 órán belül súlyos égési sérülések keletkezhetnek. Azonnal forduljon orvoshoz.
-  Az új és használt elemeket tartsa távol gyermekektől.
- Amennyiben az akkumulátortartó nem zár biztonságosan, akkor ne használja a terméket, és gyermekektől tartsa távol.
- Amennyiben úgy gondolja, hogy lenyelték az elemeket, vagy a test bármely részébe kerültek, akkor azonnal forduljon orvoshoz.



Nincsenek nyilvánvaló tünetek

Sajnos nem nyilvánvaló, ha egy gombelem megakadt a gyermek nyelőcsővében.

Ennek nincsenek specifikus tünetei. A gyermek(nek):

- köhöghet, fulladozhat, vagy erősen folyhat a nyála;
- úgy tűnik, hogy gyomorpanasszal vagy vírussal küzd;
- megbetegedhet;
- a torkára vagy a gyomrára mutogathat;
- fáj a hasa, a mellkasa vagy a torka;
- fáradt vagy letargikus;
- csendesebb vagy a szokásosnál bújósabb, vagy más módon „nem önmaga”;
- nincs étvágya, vagy csökkent az étvágya; és
- nem akar/tud szilárd ételeket enni.

- Az ilyen típusú tünetek változnak vagy ingadoznak, a fájdalom erősödik, majd enyhül.
- A gombelem lenyelésének speciális tünete a friss (élénk piros) vér hányása.
- Ha a gyermek ezt teszi, azonnal forduljon orvoshoz segítségért.
- Az egyértelmű tünetek hiánya miatt fontos, hogy nagyon ügyeljen az otthonában lévő „lapos” vagy tartalék gombelemre és a gombelemet tartalmazó termékekre.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Ha a kijelző törött, sérülésveszély áll fenn. A törött alkatrészek összegyűjtése során viseljen védőkesztyűt. Ha folyadék távozik, és a kézre vagy a ruhára kerül, azonnal mossa le az érintett területeket szappannal és vízzel. Ha bármilyen folyadék a szemébe fröccsen, azonnal öblítse a szemét tiszta, folyó vízzel legalább 15 percig, és forduljon orvoshoz.

● Az első használat előtt

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot és a szigetelőcsíkot a termékről.
- Az USB-kábel [14] csatlakoztatása és az USB-bemeneti aljzatba [12] történő bedugása után helyezze be a másik végén található USB-csatlakozót az adapter (nem tartozék) aljzatába.

A falióra felszerelése (lásd: D ábra)

i MEGJEGYZÉS: A termék felszereléséhez csavar és tipli szükséges, mivel ezek nem tartoznak a termékhez. Szüksége lesz egy elektromos fúróra és egy csavarhúzóra is.

i MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, hogy a csavar és a tipli a falhoz alkalmas-e.

- A furat felfúrása előtt győződjön meg arról, hogy nincs olyan gáz-, víz- vagy elektromos vezeték, amelybe bele lehetne fúrni, vagy megsérülhet.
 - Mindig tartsa be az elektromos fúrógép útmutatójában szereplő, az elektromos fúrógépre vonatkozó összes biztonsági utasítást. Ellenkező esetben áramütés miatt halál vagy sérülés következhet be.
 - A készülék csak ≤ 2 m magasságban való felszerelésre alkalmas.
1. Jelölje meg a lyukat a falon.
 2. Fúrja ki a lyukat egy elektromos fúróval.
 3. Helyezze a tiplit a furatba.
 4. Csavarhúzó segítségével csavarja be a csavart $\frac{3}{4}$ -ig a tiplibé.
 5. Akassza a terméket a csavarra a készülék hátulján található rögzítőlyukkal [8].

● Működtetés

Az idő beállítása (A és B ábra)

- Nyomja meg és tartsa lenyomva az óra beállítás gombot [3] 2 másodpercig, a 12/24HR (óra) villogni kezd.
- Nyomja meg a „+” gombot [5] és a „-” gombot [6] a 12 HR (óra) vagy 24 HR (óra) formátum módosításához.
- A 12 HR (óra) formátum kiválasztásakor és a HOUR (óra) beállításakor a perc az A kijelzés, az óra DÉLELŐTT (A.M. – ante meridiem), ha a perc P, akkor az óra DÉLUTÁB (P.M. – post meridiem).
- Nyomja meg az óra beállítása gombot [3] a megjelenített óra vagy perc értékek lépésekben történő beállításához.

TIPP: Nyomja meg és tartsa lenyomva a „+” gombot [5] vagy a „-” gombot [6], hogy a számok gyorsabban változzanak.

- Nyomja meg az óra beállítása gombot [3], hogy a kijelzett hőmérsékletre váltson.
- Nyomja meg a „+” gombot [5] és a „-” gombot [6] a hőmérséklet mértékegység (°C/°F) módosításához.
- Nyomja meg röviden az óra beállítás gombot [3] a beállított idő megerősítéséhez. A kijelzőn [1] látható idő kijelzés nem villog. Vagy ha nem nyom meg egy gombot sem, akkor 15 másodperc után automatikusan visszatér idő módba.
- Az idő módban nyomja meg egyszer az óra beállítása gombot [3], hogy a környezeti hőmérséklet kijelzésére váltson.

Az idő beállítása és aktiválása (B ábra)

- Nyomja az Alarm (ébresztés) gombot [4] 2 másodpercig, az Alarm (ébresztés) 1-szer villog, és az idő módba lép.
- Nyomja meg a „+” gombot [5] és a „-” gombot [6], hogy a perc vagy óra kijelzési értékét lépésenként módosítsa.
- Ismételje meg a fenti két lépést a 2. ébresztés beállításához.
- Nyomja meg az Alarm (ébresztés) gombot [3] a beállítás megerősítéséhez és a beállítási folyamat befejezéséhez.

TIPP: Nyomja meg és tartsa lenyomva a „+” gombot [5] vagy a „-” gombot [6], hogy a számok gyorsabban változzanak.

- Nyomja meg a „+” gombot [5], az Alarm 1 (ébresztés) és az Alarm 2 (ébresztés) pedig ON (be) vagy OFF (ki) kapcsolható.
- Ha a „Bell 1” (csengő) és a „Bell 2” (csengő) szimbólum egyenként jelenik meg, az azt jelenti, hogy az 1. és a 2. ébresztés a megfelelő módon be van kapcsolva.
- Ha a „Bell 1” (csengő) és a „Bell 2” (csengő) szimbólum együtt jelenik meg, akkor az 1. ébresztés és a 2. ébresztés egyaránt be van kapcsolva.
- Az ébresztés 2 percig szól, ha nem kapcsolja ki valamelyik gomb megnyomásával. Ebben az esetben az ébresztés 24 óra elteltével automatikusan megismétlődik.
- Amikor az ébresztés szól, a SNOOZE (szundi) [2] gomb kivételével nyomjon meg egy gombot az ébresztő leállításához. Nem szükséges újból aktiválni az ébresztést. Másnap ismét ébreszteni fog.

- Amikor az ébresztés megszólal, nyomja meg a SNOOZE (szundi) gombot [2] az ébresztési módból a szundi módba való belépéshez. Az ébresztés 8 perc után újra hallható.

A világítás intenzitás kiválasztása:

- A világítás intenzitásának beállításához nyomja meg a SNOOZE (szundi) gombot [2].
- Nyomja meg röviden a SNOOZE (szundi) gombot [2] az L AU állásba, a fényerő automatikusan a környezeti fénynek megfelelően változik.
- Nyomja meg röviden a SNOOZE (szundi) gombot [2], hogy a megfelelő fényerő-tartományt az L01 – L03 maximális és minimális fényerő között módosítsa.

Kijelzés mód:

- Nyomja meg a „-” gombot [6] eltérő megjelenítési mód beállításához.
- Nyomja meg a „-” gombot [6], ha a dP – 1 módot választotta (csak az idő kijelzése).
- Nyomja meg ismét a „-” gombot [6], és válassza ki a dP – 2 módot (idő/hőmérséklet ciklus kijelzése).

● Elem cseréje

- ❗ **Megjegyzés:** Az elemeket szaküzletben cseréltesse ki.

● Hibaelhárítás

- A termék elektronikus alkatrészeket tartalmaz. Ezért lehetséges, hogy a közvetlen közelben lévő rádiófrekvenciás berendezés megzavarja. Ha a kijelző [1] hibát jelez, tegye arrébb az ilyen tárgyakat.
- Az elektrosztatikus kisülések meghibásodásokat okozhatnak.

- Ha a termék nem működik, rövid időre vegye ki az elemeket, majd helyezze vissza őket.

● Tisztítás és ápolás

- A terméket kívülről csak puha, nedves és tiszta ruhával tisztítsa.
- Vegye ki az elemet a termékből, ha hosszabb ideig nem használja.

● Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok / 20-22: papír és karton / 80-98: kötőanyagok.

Termék:



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik.

A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket / akkukat újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket / akkukat és / vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek / akkuk hibás megsemmisítése következtében!

A megsemmisítés előtt vegye ki az elemeket / az akkumulátorcsomagot a termékből.

Az elemeket / akkukat nem szabad a háziszemétbe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket / akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 490326_2501) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

● Szerviz



Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu

